



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 57

22 ta' Awwissu 2014

Werrej

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

| | | |
|---------------|---|----|
| 2014/C 280/01 | Awtorizzazzjoni għal għajna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea — Fir-rigward ta' dawn il-każijiet il-Kummissjoni ma tqajjimx oġġezzjonijiet ⁽¹⁾ . . . | 1 |
| 2014/C 280/02 | Awtorizzazzjoni għal għajna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea — Fir-rigward ta' dawn il-każijiet il-Kummissjoni ma tqajjimx oġġezzjonijiet ⁽²⁾ . . . | 30 |

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

| | | |
|---------------|--|----|
| 2014/C 280/03 | Informazzjoni kkomunikata mill-Istati Membri rigward għajna mill-Istat mogħtija skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 800/2008 li jiddikjara ċerti kategoriji ta' għajna bħala kompatibbli mas-suq komuni (Regolament għal Eżenzjoni Ġenerali Shiha) skont l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat KE ⁽¹⁾ | 44 |
|---------------|--|----|

V *Avviżi*

PROCĊDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

| | | |
|---------------|--|----|
| 2014/C 280/04 | GĤAJNUNA MILL-ISTAT SA. 25338 (2008/E) – il-Pajjiżi l-Baxxi — Eżenzjoni mit-taxxa korporattiva għal impriżi pubbliċi Olandiżi — Stedina biex jitressqu kummenti skont l-Artikolu 108(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾ | 68 |
|---------------|--|----|

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaž-ŻEE
⁽²⁾ Test b'rilevanza għaž-ŻEE, għajr f'dak li għandu x'jaqsam mal-prodotti rilevanti mal-Anness 1 tat-Trattat

II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Awtorizzazzjoni għal għajjnuna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament
tal-Unjoni Ewropea

Fir-rigward ta' dawn il-każijiet il-Kummissjoni ma tqajjimx oġġezzjonijiet

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2014/C 280/01)

| | | |
|--------------------------------------|--|--------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċizzjoni | 29.04.2009 | |
| Għajjnuna Nru | SA.26941 (N 570/2008) | |
| Stat Membru | Il-Polonja | |
| Reġjun | Rzeszowsko-tarnobrzesci | Artikolu 107(3)(c) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Utworzenie i dokapitalizowanie spółki Port Lotniczy "Rzeszów-Jasionka" Sp. z o. o. | |
| Il-bażi legali | <ol style="list-style-type: none"> 1. Uchwała nr VI/85/07 Sejmiku Województwa Podkarpackiego z dnia 26 marca 2007 r. w sprawie woli utworzenia spółki prawa handlowego; 2. Akt notarialny dotyczący zawiązania Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością Rep. A Nr-2310/2007 z dnia 18 grudnia 2007 r. 3. Zgoda Ministra Transportu z dnia 11.10.2007 r. (znak: TL-4761-46/2007 Doc: 765082) na objęcie przez P.P. "Porty Lotnicze" 49,78 % udziałów w Port Lotniczy Rzeszów-Jasionka Sp. z o.o. z 50,22 % udziałem Urzędu Marszałkowskiego Województw... | |
| It-tip tal-miżura | għajjnuna individwali | — |
| L-għan | Żvilupp settorjali, Żvilupp reġjonali | |
| Il-forma ta' l-għajjnuna | — | |
| L-Estimi | Baġit globali: PLN 439,96 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 100 % | |

| | |
|--|---|
| It-tul ta' zmien | mill-31.12.2008 |
| Setturi ekonomiċi | Trasport bl-ajru |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | 1. Marszałek Województwa Podkarpackiego 2. Przedsiębiorstwo państwowe "Porty Lotnicze" 1. ul. Grunwaldzka 15 35-959 Rzeszów 2. ul. Zwirki i Wigury 1 00-906 Warszawa |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tneħħew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|--------------------------------------|--|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 07.07.2009 |
| Għajnuna Nru | SA.27959 (NN 16/2009) |
| Stat Membru | L-Olanda |
| Reġjun | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Credit Guarantee Scheme of the State of the Netherlands |
| Il-bażi legali | Rules of the Credit Guarantee Scheme of the State of the Netherlands |
| It-tip tal-miżura | Skema |
| L-għan | Rimedju għal tharbit serju fl-ekonomija |
| Il-forma ta' l-għajnuna | Garanzija |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 200 000 (f'miljuni) |
| L-intensità | — |
| It-tul ta' zmien | 07.07.2009 — 31.12.2009 |
| Setturi ekonomiċi | ATTIVITAJET FINANZJARJI U MARBUTA MA' ASSIGURAZZJONI |

| | |
|--|--|
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | The Dutch State PO Box 20201 2500 EE The Hague |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 12.06.2014 |
| Għajnuna Nru | SA.30962 (2014/N) |
| Stat Membru | Il-Belġju |
| Regjun | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Amendment to the restructuring plan of Ethias |
| Il-bażi legali | — |
| It-tip tal-miżura | Għajnuna ad hoc |
| L-ghan | Rimedju għal tharbit serju fl-ekonomija |
| Il-forma ta' l-għajnuna | Ohrajn – L-emenda ma tikkostitwixxix għajnuna ġdida. |
| L-Estimi | — |
| L-intensità | — |
| It-tul ta' żmien | — |
| Setturi ekonomiċi | Assigurazzjoni, riassigurazzjoni u flus mogħtija għal pensjoni, barra sigurtà soċjali obligatorja |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | The Federal State, the Flemish Region and the Walloon Region. |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 05.06.2013 |
| Għajnuna Nru | SA.34363 (2013/N) |

| | | |
|---|---|----------------------|
| Stat Membru | L-Awstrija | |
| Reġjun | WIEN | Oqsma mhux assistiti |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Projekt Donauleitung Bauteil I & II im Rahmen des Wärme- und Kälteleitungsausbaugesetzes | |
| Il-bażi legali | Wärme- und Kälteleitungsausbaugesetz (Bundesgesetz, mit dem die Errichtung von Leitungen zum Transport von Nah- und Fernwärme, sowie Nah- und Fernkälte gefördert wird) | |
| It-tip tal-miżura | għajjnuna individwali | Fernwärme Wien GmbH |
| L-għan | Protezzjoni tal-Ambjent, Iffrankar ta' Energija | |
| Il-forma ta' l-għajjnuna | Għotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 17,91 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 35 % | |
| It-tul ta' żmien | mill-05.06.2013 | |
| Setturi ekonomiċi | Provvista ta' elettriku, gass, fwar u arja kkondizzjonata | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-għajjnuna | Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend, Abt. IV/5 Stubenring 1, 1010 Wien | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|--|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 16.10.2013 | |
| Għajjnuna Nru | SA.35166 (2013/NN) | |
| Stat Membru | Il-Greċja | |
| Reġjun | STEREA ELLADA, ATTIKI | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Υψηλής Πίεσης Αγωγός Φυσικού Αερίου προς Αλιβέρι | |
| Il-bażi legali | N. 3428/2005 «Απελευθέρωση της αγοράς φυσικού αερίου | |
| It-tip tal-miżura | għajjnuna individwali | DESFA (HELLENIC GAS TRANSMISSION SYSTEM OPERATOR) S.A. |
| L-għan | Żvilupp settorjali, Protezzjoni tal-Ambjent | |

| | |
|---|--|
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Ghotja diretta |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 13 (f'miljuni) |
| L-intensità | 36,03 % |
| It-tul ta' żmien | 21.10.2011 – 31.08.2012 |
| Setturi ekonomiċi | Transport permezz ta' sistema ta' katusi |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων – Διαχειριστική Αρχή Ε.Π. “Ανταγωνιστικότητα και Επιχειρηματικότητα” (ΕΠΑΝ) Μεσογείων 56 115 27, Αθήνα |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|---|--|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 16.10.2013 | |
| Għajjnuna Nru | SA.35167 (2013/NN) | |
| Stat Membru | Il-Greċja | |
| Reġjun | PELOPONNISOS | Artikolu 107(3)(c) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Υψηλής Πίεσης Αγωγός Φυσικού Αερίου Αγ. Θεόδωροι – Μεγαλόπολη | |
| Il-bazi legali | N. 3428/2005 «Απελευθέρωση της αγοράς φυσικού αερίου | |
| It-tip tal-miżura | għajjnuna individwali | DESFA (HELLENIC GAS TRANSMISSION SYSTEM OPERATOR) S.A. |
| L-għan | Żvilupp settorjali, Protezzjoni tal-Ambjent | |
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Ghotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 34 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 35,94 % | |
| It-tul ta' żmien | 29.09.2008 – 31.12.2013 | |
| Setturi ekonomiċi | Transport permezz ta' sistema ta' katusi | |

| | |
|---|--|
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων – Διαχειριστική Αρχή Ε.Π. “Ανταγωνιστικότητα και Επιχειρηματικότητα” (ΕΠΑΝ) Μεσογείων 56 115 27, Αθήνα |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|---|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 11.06.2014 | |
| Għajjnuna Nru | SA.35177 (2014/NN) | |
| Stat Membru | Ir-Repubblika Ċeka | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Podpora výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energie | |
| Il-bażi legali | Zákon č. 165/2012 Sb., o podporovaných zdrojích energie; prováděcí předpisy; cenová rozhodnutí Energetického regulačního úřadu | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-għan | Protezzjoni tal-Ambjent, Żvilupp settorjali | |
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Ghotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit annwali: CZK 2 496 (f'miljuni) | |
| L-intensità | % | |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2013 – 31.12.2015 | |
| Setturi ekonomiċi | Provista ta' elettriku, gass, fwar u arja kkondizzjonata | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32, 110 15 Praha 1 OTE, a. s. Praha 8, Karlín, Sokolovská 192/79, PSC 186 00 Energetický regulační úřad Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava | |

| | |
|---------------------|---|
| Aktar informazzjoni | — |
|---------------------|---|

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--|--|--------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 09.04.2014 | |
| Għajnuna Nru | SA.36392 (2014/N) | |
| Stat Membru | Franza | |
| Reġjun | CENTRE | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Aide d'État accordée par la CDC au projet de R&D "TOURS 2015" de STMicroelectronics dans le cadre du programme d'investissement d'avenir | |
| Il-bażi legali | Loi n°2010-937 du 9 mars 2010 de finances rectificative – article 8 relatif au Programme Investissements d'avenir | |
| It-tip tal-miżura | għajnuna individwali | STMicroelectronics |
| L-għan | Ricerca u żvilupp | |
| Il-forma ta' l-għajnuna | Għotja diretta, Hlasijiet bil-quddiem li jithallsu lura | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 34,212 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 40 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2012 – 31.12.2017 | |
| Setturi ekonomiċi | Manifattura ta' prodotti tal-kompjuter, elettronici u ottici | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-għajnuna | Jérôme Séquier 61 boulevard Vincent Auriol 75013 Paris Delphine Abramowitz 61 boulevard Vincent Auriol 75013 Paris | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|------------------------------------|-------------------|--|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 25.06.2014 | |
| Għajnuna Nru | SA.36410 (2014/N) | |
| Stat Membru | Ir-Renju Unit | |

| | | |
|--|---|------|
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Modifications to the National Employment Savings Trust – NEST– UK | |
| Il-bażi legali | Pension Act 2008 | |
| It-tip tal-miżura | għajnuna individwali | NEST |
| L-għan | Servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali | |
| Il-forma ta' l-għajnuna | Self f'imghax favorevoli | |
| L-Estimi | Baġit globali: GBP 230 (f'miljuni) | |
| L-intensità | — | |
| It-tul ta' żmien | — | |
| Setturi ekonomiċi | Flus mogħtija għal pensjoni | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-għajnuna | United Kingdom Department for Work and Pensions Caxton House Tothill Street London SW1 9NA SW1 9NA | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tneħħew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 26.05.2014 | |
| Għajnuna Nru | SA.36512 (2014/NN) | |
| Stat Membru | Franza | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Des dispositifs compensatoires des missions d'aménagement du territoire, de transport et de distribution de la presse dévolues à La Poste | |
| Il-bażi legali | <ul style="list-style-type: none"> — Articles 2 et 6 de la loi n°90-568 du 2 juillet 1990 modifiée relative à l'organisation du service public de La Poste et de France Télécom — Article L4 du Code des postes et des communications électroniques — Article 1635 sexies du Code général des impôts — Article R.1-1-17 et D.18 à D.28 du code des postes et communications électroniques — Décret n°2011-849, du 18 juillet 2011, précisant la méthode de calcul du coût net du maillage complémentaire permettant à La Poste d'assurer sa mission d'aménagement du territoire — Contrat d'entreprise 2013-2017 entre l'Etat et La Poste — Protocole d'accord Etat- Presse-La Poste du 23 juillet 2008 | |

| | | |
|--|--|----------|
| It-tip tal-miżura | għajnuna individwali | La Poste |
| L-għan | Servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali | |
| Il-forma ta' l-għajnuna | Ghotja diretta, Tnaqqis fil-baži tat-taxxa | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 1447(fmiljuni) | |
| L-intensità | — | |
| It-tul ta' żmien | Tnaqqis fil-baži tat-taxxa: 01.01.2013 – 31.12.2017 Ghotja diretta: 01.01.2013 – 31.12.2015 | |
| Setturi ekonomiċi | Attivitajiet ohra postali u ta' kurjer | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-għajnuna | Ministère de l'économie, du redressement productif et du numérique Ministère des finances et des comptes publics 139 rue de Bercy 75572 Paris CEDEX 12 | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tneħħew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 08.11.2013 | |
| Għajnuna Nru | SA.36655 (2013/N) | |
| Stat Membru | Il-Belġju | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Modifications du "tax shelter" pour soutenir des œuvres audiovisuelles; Wijzigingen van de "Tax shelter"-regeling ter ondersteuning van audiovisuele producties | |
| Il-baži legali | Art 194ter Code des impôts sur les revenus 92; Art 194ter Wetboek van de inkomstenbelastingen 92 | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-għan | Kultura | |
| Il-forma ta' l-għajnuna | Ghotja diretta | |
| L-Estimi | — | |
| L-intensità | 50 % | |

| | |
|--|---|
| It-tul ta' żmien | 30.11.2013 – 31.12.2015 |
| Setturi ekonomiċi | Attivitajiet ta' films taċ-ċinema, vidjo u programmi tat-televixin |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | Ministre des Finances et du Développement durable; Federale Overheidsdienst Financiën rue de la Loi/Wetstraat 12 1040 Bruxelles/Brussel |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 06.01.2014 | |
| Għajnuna Nru | SA.36758 (2013/N) | |
| Stat Membru | Id-Danimarka | |
| Reġjun | DANMARK | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Subsidy Scheme Rail Freight | |
| Il-bazi legali | Lov om jernbane jf. lovbekendtgørelse nr.: 1249 af 11. november 2010, bekendtgørelse nr. 1107 af 21. november 2012 om betaling for brug af statens jernbanenet og om miljøtilskud til godstransport på jernbane, bekendtgørelse nr. 1108 af 23. november 2012 om infrastrukturafgifter med videre for statens jernbanenet. | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-għan | Żvilupp settorjali | |
| Il-forma ta' l-għajnuna | Għotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: DKK 99,7 (f'miljuni) Baġit annwali: DKK 25 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 50 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2014 – 31.12.2017 | |
| Setturi ekonomiċi | Trasport ta' merkanzija bil-ferrovija | |

| | |
|--|---|
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | Banedanmark Amerika Plads 15, 2100 København Ø |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 11.06.2014 | |
| Għajnuna Nru | SA.37112 (2013/N) | |
| Stat Membru | Ir-Repubblika Ċeka | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Podpora mimoprodukčních funkcí rybníků | |
| Il-baži legali | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zákon č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon) 2. Zásady, kterými se stanovují podmínky pro poskytování dotací na základě § 2 a § 2d zákona č. 252/1997 Sb., o zemědělství 3. Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství 4. Zákon č. 99/2004 Sb., o rybníkářství, výkonu rybářského práva, rybářské strážní, ochraně mořských rybolovných zdrojů a o změně některých zákonů (zákon o rybářství) 5. Zákon č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-għan | Ohrajn | |
| Il-forma ta' l-għajnuna | Ghotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: CZK 700 (f'miljuni) Baġit annwali: CZK 70 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 100 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.07.2014 – 30.06.2024 | |
| Setturi ekonomiċi | Sajd u akwakultura | |

| | |
|---|---|
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Ministerstvo zemědělství Těšnov 17, 117 05 Praha 1 Státní zemědělský intervenční fond Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1 |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|---|---|------------------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 09.04.2014 | |
| Għajjnuna Nru | SA.37322 (2013/N) | |
| Stat Membru | Il-Ġermanja | |
| Reġjun | HAMBURG | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Alternative Stromversorgung von Kreuzfahrtschiffen | |
| Il-bażi legali | § § 23, 44 Haushaltsordnung der Freien und Hansestadt Hamburg (LHO) § 44 Bundeshaushaltsordnung und Foerderrichtlinie | |
| It-tip tal-miżura | għajjnuna individwali | Hamburg Port Authority (HPA) |
| L-ghan | Protezzjoni tal-Ambjent | |
| Il-forma ta' l-għajjnuna | Għotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 10,85 (fmiljuni) | |
| L-intensità | 75 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.07.2014 – 31.12.2015 | |
| Setturi ekonomiċi | Attivitajiet ta' servizz incidentali għat-trasport fuq l-ilma, Ġenerazzjoni, trażmissjoni u tqassim ta' l-elettriku, TRASPORT U HAŻNA | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Behörde für Wirtschaft, Verkehr und Innovation Alter Steinweg 4, 20459 Hamburg | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 11.03.2014 |
| Għajjnuna Nru | SA.37423 (2013/N) |

| | | |
|--|---|--------------------|
| Stat Membru | Il-Ġermanja | |
| Reġjun | — | Artikolu 107(3)(c) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Regionalfördergebietskarte 2014 bis 2020 | |
| Il-bażi legali | GRW-Gesetz und GRW-Koordinierungsrahmen | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Żvilupp reġionali | |
| Il-forma ta' l-ghan | Ohrajn – Il-forom kollha ta' għajnuna huma possibbli | |
| L-Estimi | — | |
| L-intensità | 20 % | |
| It-tul ta' zmien | 01.07.2014 – 31.12.2020 | |
| Setturi ekonomiċi | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-ghan | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghan | Landeswirtschaftsministerien http://www.bmwi.de/DE/Themen/Wirtschaft/Wirtschaftspolitik/Regionalpolitik/gemeinschaftsaufgabe,did=383106.html | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|---|---------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 11.06.2014 | |
| Għajnuna Nru | SA.37519 (2013/N) | |
| Stat Membru | L-Awstrija | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Österr. Einzelfall, Altlast, N 12, Kapellerfeld | |
| Il-bażi legali | Förderungsrichtlinien 2008 für die Altlastensanierung oder –sicherung | |
| It-tip tal-miżura | ghan individwali | PORR AG |
| L-ghan | Protezzjoni tal-Ambjent | |
| Il-forma ta' l-ghan | Għotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 25,7 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 95,19 % | |

| | |
|--|---|
| It-tul ta' zmien | sal- 31.12.2020 |
| Setturi ekonomiċi | Attivitajiet ta' rimedjazzjoni u servizzi oħra ta' ġestjoni ta' skart |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft Stubenbastei 5, 1010 Wien, Österreich |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|--------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 19.12.2013 | |
| Għajnuna Nru | SA.37835 (2013/N) | |
| Stat Membru | Spanja | |
| Reġjun | CANARIAS | Artikolu 107(3)(a) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Arbitrio sobre Importaciones y Entregas de Mercancias en las Islas Canarias (AIEM) | |
| Il-bazi legali | Ley 20/1991, de 7 de junio, de modificación de los aspectos fiscales del Régimen Económico y Fiscal de Canarias. Decisión del Consejo 895/2011/ue, DE 19/12/2011, por la que se modifica la Decisión 2002/546/CE respecto a su periodo de aplicación. Decisión de la Comisión Europea de 29 de junio de 2011, relativa a la proroga del régimen de ayudas NN 22/08 AIEM. | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-għan | Żvilupp reġjonali | |
| Il-forma ta' l-għajnuna | Forma oħra ta' vantaġġ fiskali | |
| L-Estimi | Baġit annwali: EUR 40 (f'miljuni) | |
| L-intensità | — | |
| It-tul ta' zmien | 01.01.2014 – 30.06.2014 | |
| Setturi ekonomiċi | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-għajnuna | |

| | |
|---|---|
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas (Dirección General de Tributos) c/Alcalá, 5.1ª planta. 28071 Madrid |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|---|--|--------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 17.12.2013 | |
| Għajjnuna Nru | SA.37836 (2013/N) | |
| Stat Membru | Spanja | |
| Reġjun | CANARIAS | Artikolu 107(3)(a) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Prorroga del Régimen de ayudas de la zona especial canaria (ZEC); ayuda N 376/2006 (DOUE C 30/4 10.2.2007) | |
| Il-bażi legali | Título V de la Ley 19/94, de 6 de julio, de modificación del Régimen Económico y Fiscal de Canarias | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-għan | Żvilupp reġjonali | |
| Il-forma ta' l-għajjnuna | Tnaqqis fir-rata tat-taxxa | |
| L-Estimi | Baġit annwali: EUR 21,919 (f'miljuni) | |
| L-intensità | — | |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2014 – 31.12.2014 | |
| Setturi ekonomiċi | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-għajjnuna | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas (Dirección General de Tributos) calle Alcalá, 5. 1ª planta. 28071 – Madrid | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 17.12.2013 |
| Għajjnuna Nru | SA.37837 (2013/N) |

| | | |
|--|--|--------------------|
| Stat Membru | Spanja | |
| Reġjun | CANARIAS | Artikolu 107(3)(a) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Ayudas Pública. Régimen Económico-Fiscal de Canarias (REF) (DOUE C 30/4 10.2.2007) | |
| Il-bażi legali | Capítulo II del Título IV de la Ley 19/1994, de 6 de julio, de modificación del Régimen Económico y Fiscal de Canarias | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-għan | Żvilupp reġionali | |
| Il-forma ta' l-għajjnuna | Tnaqqis fir-rata tat-taxxa | |
| L-Estimi | Baġit annwali: EUR 1 090 (f'miljuni) | |
| L-intensità | — | |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2014 – 31.12.2014 | |
| Setturi ekonomiċi | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-għajjnuna | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabbli mill-għajjnuna | Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas (Dirección General de Tributos) calle Alcalá, 5. 1ª planta. 28071 – Madrid | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 16.12.2013 | |
| Għajjnuna Nru | SA.37848 (2013/N) | |
| Stat Membru | Il-Kroazja | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Odluka o karti regionalnih potpora | |
| Il-bażi legali | Smjernice o nacionalnim regionalnim potporama za 2007.-2013. (52006XC0304(02), SL C 54, 4.3.2006., str. 13.-45.), Uredba o državnim potporama (NN 50/06), Zakon o državnim potporama (NN 140/05, 49/11), Odluka o objavljivanju pravila o regionalnim potporama (NN 58/08, 117/12), Nacionalna klasifikacija prostornih jedinica za statistiku 2012. (NN 96/12) | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-għan | Żvilupp reġionali | |

| | |
|---|--|
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Ohrajn – In-notifika tirreferi għall-estensjoni tal-pjan direzzjonali reġjonali eżistenti. Il-forom kollha ta' ghajjnuna huma possibbli. |
| L-Estimi | — |
| L-intensità | — |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2014 – 30.06.2014 |
| Setturi ekonomiċi | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-ghajjnuna |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije Račkoga 6, 10000 Zagreb |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 18.12.2013 | |
| Ghajjnuna Nru | SA.37870 (2013/N) | |
| Stat Membru | Ċipru | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Third Prolongation of Cypriot guarantee scheme for banks H1 2014 | |
| Il-bazi legali | Draft Law that Governs the Granting of Government Guarantees for the Securing of Loans and/or the Issue of Bonds by Cred. Instit. | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Rimedju għal tharbit serju fl-ekonomija | |
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Garanzija | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 6 000 (f'miljuni) | |
| L-intensità | — | |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2014 – 30.06.2014 | |
| Setturi ekonomiċi | Attivitajiet ta' servizzi finanzjarji, barra assigurazzjoni u flus mogħtija għal pensjoni | |

| | |
|---|---|
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ġhajjnuna | Mr. Dionysios Dionysiou Ministry of Finance, M. Karaoli & G. Afxentiou, 1439 Nicosia |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|---|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 14.01.2014 |
| Għajjnuna Nru | SA.37958 (2013/N) |
| Stat Membru | Il-Greċja |
| Reġjun | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Prolongation of the Guarantee Scheme and the Bond Loan Scheme for Credit Institutions in Greece |
| Il-bażi legali | Νόμος 3723/2008 “Ενίσχυση της ρευστότητας της οικονομίας για την αντιμετώπιση των επιπτώσεων της διεθνούς χρηματοπιστωτικής κρίσης και άλλες διατάξεις” |
| It-tip tal-miżura | Skema |
| L-għan | Rimedju għal tharbit serju fl-ekonomija |
| Il-forma ta' l-għajjnuna | Garanzija, Oħrajn – bond loan scheme |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 93 000 (f'miljuni) |
| L-intensità | — |
| It-tul ta' żmien | sal- 30.06.2014 |
| Setturi ekonomiċi | ATTIVITAJET FINANZJARJI U MARBUTA MA' ASSIGURAZZJONI |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ġhajjnuna | MINISTRY OF FINANCE Nikis 5-7, Athens. Greece |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 23.07.2014 |
| Għajjnuna Nru | SA.38024 (2013/N) |

| | | |
|--|---|--------------------|
| Stat Membru | Il-Polonja | |
| Reġjun | Slaskie | Artikolu 107(3)(a) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Pomoc na restrukturyzację dla Alumast S.A. | |
| Il-bażi legali | 1. Ustawa z 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji – art. 56 ust. 1 pkt 2; 2. Rozporządzenie Ministra Skarbu Państwa z dnia 30 sierpnia 2011 r. w sprawie pomocy publicznej na ratowanie i restrukturyzację przedsiębiorców. | |
| It-tip tal-miżura | Għajjuna ad hoc | Alumast S.A. |
| L-ghan | Sunkumus patirianċju ġmionių restruktūrizavimas | |
| Il-forma ta' l-għajjuna | Għotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: PLN 4,7711 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 73,6 % | |
| It-tul ta' zmien | — | |
| Setturi ekonomiċi | Manifattura ta' prodotti strutturali tal-metall | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-għajjuna | Minister Skarbu Państwa ul. Krucza 36/Wspólna 6, 00-522 Warszawa | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 13.03.2014 | |
| Għajjuna Nru | SA.38037 (2014/N) | |
| Stat Membru | Ir-Rumanija | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Granturi pentru investiții în rețelele de transport al energiei electrice și al gazelor naturale | |
| Il-bażi legali | 1) Ordinul Ministrului Economiei nr. 156/2011 pentru aprobarea Schemei de ajutor de stat privind "Sprijinirea investițiilor în extinderea și modernizarea rețelelor de transport al energiei electrice și gazelor naturale" 2) Programul Operational Sectorial "Cresterea Competitivității Economice" (POS CCE), aprobat prin decizia Comisiei Europene C (2007) 3472/... | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Żvilupp reġionali, Protezzjoni tal-Ambjent | |

| | |
|---|--|
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Ghotja diretta |
| L-Estimi | Baġit globali: RON 308,118 (f'miljuni) Baġit annwali: RON 51,36 (f'miljuni) |
| L-intensità | 85 % |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2014 – 30.06.2014 |
| Setturi ekonomiċi | PROVVISTA TA' ELETTRIKU, GASS, FWAR U ARJA KKONDIZZJONATA |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Ministerul Economiei Strada Dr ernest Juvara nr. 3-7, sector 6, Bucuresti |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 25.06.2014 | |
| Għajjnuna Nru | SA.38048 (2014/NN) | |
| Stat Membru | Il-Greċja | |
| Reġjun | DYTIKI ELLADA | Artikolu 107(3)(a) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | ΝΕΟΣ ΛΙΜΕΝΑΣ ΠΑΤΡΩΝ – 3ο ΤΜΗΜΑ | |
| Il-bażi legali | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ν.2932/2001, ΦΕΚ Α" 145/2001, "Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών στις θαλάσσιες ενδομεταφορές – Σύσταση Γενικής Γραμματείας Λιμένων και Λιμενικής Πολιτικής – Μετατροπή Λιμενικών Ταμείων σε Ανώνυμες Εταιρείες και άλλες διατάξεις" 2. Η Σύμβαση Παραχώρησης (ΣΥΠ) μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου και του ΟΛΠΑ ΑΕ που υπογράφηκε στις 12 Δεκεμβρίου 2002 3. Ο Νόμος 3669/2008 – ΦΕΚ 116/Α"/18.6.2008, "Κύρωση της κωδικοποίησης της νομοθεσίας κατασκευής δημόσιων έργων" 4. Η υπ. Αριθ. οικ. 774/06.02.2009 Πρόσκληση της ΕΥΔ ΕΠ-ΕΠ, για υποβολή προτάσεων. 5. Η με υπ. Αριθ. ΕΥΔΕ/ΜΕΔΕ/οικ.2802/ΓΘ06/13-10-2010 αίτηση χρηματοδότησης πράξης προς την ΕΥΔ-ΕΠΕΠ για την ένταξη της πράξης στο ΕΠ. ΒΛ. ΣΥΝΗΜΜΕΝΟ ΑΡΧΕΙΟ "NOTIFICATION FILE PATRA PORT" ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ. | |
| It-tip tal-miżura | Għajjnuna ad hoc | Organismos Limenos Patras S.A. (OLPA S. A.) |
| L-għan | Oħrajn | |
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Ghotja diretta | |

| | |
|--|---|
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 52,2476 (f'miljuni) |
| L-intensità | 100 % |
| It-tul ta' żmien | 04.05.2012 – 31.12.2015 |
| Setturi ekonomiċi | Trasport ta' passiġġieri fuq il-baħar u mal-kosta |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ġhajnuna | Δ.Α. ΕΠ “ΠΡΟΣΠΕΛΑΣΙΜΟΤΗΤΑ” KONIAPH 15, 11471 ΑΘΗΝΑ |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tneħħew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 15.05.2014 | |
| Ġhajnuna Nru | SA.38051 (2013/N) | |
| Stat Membru | L-Italja | |
| Reġjun | MARCHE | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Promozione della ricerca industriale e dello sviluppo sperimentale in filiere tecnologico-produttive – Marche (N 457/2007) – Proroga | |
| Il-bazi legali | Bando “promozione della ricerca industriale e dello sviluppo sperimentale in filiere tecnologico produttive” | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Ricerka u żvilupp | |
| Il-forma ta' l-ġhajnuna | Għotja diretta | |
| L-Estimi | — | |
| L-intensità | — | |
| It-tul ta' żmien | sal- 30.06.2014 | |
| Setturi ekonomiċi | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-ġhajnuna | |

| | |
|--|--|
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | Regione Marche PF Innovazione, ricerca e competitività dei settori produttivi Via Tiziano 44 – 60125 Ancona |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 13.05.2014 |
| Għajnuna Nru | SA.38099 (2014/N) |
| Stat Membru | L-Olanda |
| Regjun | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Stimuleringsmaatregel Filmproductie in Nederland |
| Il-bażi legali | Artikel 10, lid 4 Wet op het specifiek cultuurbeleid; Reglement Stimuleringsmaatregel Filmproductie in Nederland |
| It-tip tal-miżura | Skema |
| L-għan | Kultura |
| Il-forma ta' l-għajnuna | Għotja diretta |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 120 (f'miljuni) Baġit annwali: EUR 20 (f'miljuni) |
| L-intensità | 24 % |
| It-tul ta' żmien | 01.05.2014 – 30.04.2020 |
| Setturi ekonomiċi | ARTI, DIVERTIMENT U RIKREAZZJONI |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | Nederlands Filmfonds Pijnackerstraat 5 1072 JS Amsterdam Nederland |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 20.06.2014 |
| Għajnuna Nru | SA.38143 (2014/N) |

| | | |
|--|--|----------------|
| Stat Membru | Spanja | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Sale of NCG Banco | |
| Il-bażi legali | 1. Ley 9/2012, de 14 de noviembre, de reestructuración y resolución de entidades de crédito. 2. Memorandum de entendimiento sobre condiciones de política sectorial financiera | |
| It-tip tal-miżura | Għajjuna ad hoc | NCG Banco S.A. |
| L-ghan | Rimedju għal tharbit serju fl-ekonomija | |
| Il-forma ta' l-għajjuna | — | |
| L-Estimi | — | |
| L-intensità | — | |
| It-tul ta' żmien | 31.03.2014 – 31.12.2016 | |
| Setturi ekonomiċi | ATTIVITAJET FINANZJARJI U MARBUTA MA' ASSIGURAZZJONI | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-għajjuna | Ministerio de Economía y Competitividad Paseo de la Castellana, 162 Madrid 28071 Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria Avda. General Perón, 38. Edificio Masters II. Plantas 16-17. 28020, Madrid | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 13.06.2014 | |
| Għajjuna Nru | SA.38152 (2014/N) | |
| Stat Membru | L-Italja | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Interventi per il Trasporto Ferroviario | |
| Il-bażi legali | Delibera di giunta n. 4 in data 07/01/2014, Regione Emilia-Romagna | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Żvilupp settorjali | |
| Il-forma ta' l-għajjuna | Għotja diretta | |

| | |
|---|--|
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 2,7 (f'miljuni) Baġit annwali: EUR 0,9 (f'miljuni) |
| L-intensità | 50 % |
| It-tul ta' żmien | 01.06.2014 – 31.12.2017 |
| Setturi ekonomiċi | Trasport ta' merkanzija bil-ferrovija |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Regione Emilia-Romagna Viale Aldo Moro 52, Bologna |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 24.06.2014 | |
| Ghajjnuna Nru | SA.38425 (2014/N) | |
| Stat Membru | L-Ungerija | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Amendment of the Hungarian film support scheme | |
| Il-baži legali | <ul style="list-style-type: none"> — Act II of 2004 on Motion Pictures — Act LXXXI of 1996 on Corporate and Dividend Tax — Decree 67/2013 (X.17.) EMMI of the Minister of Human Resources on the rules of state aid of motion picture activities other than film production | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Kultura | |
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Tnaqqis fil-baži tat-taxxa, Benefiċċju fuq it-taxxa, Ghotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: HUF 122 000 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 100 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.07.2014 – 31.12.2019 | |
| Setturi ekonomiċi | ARTI, DIVERTIMENT U RIKREAZZJONI | |

| | |
|--|---|
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | Ministry of Human Resources Szalay u. 10-14. 1055 Budapest Hungary Hungarian National Film Fund Róna u. 174. 1145 Budapest Hungary Ministry of National Economics József nádor tér 4. 1051 Budapest Hungary National Cultural Fund Gyulay Pál u. 13. 1085 Budapest Hungary |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|---|--------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 21.05.2014 | |
| Għajnuna Nru | SA.38510 (2014/N) | |
| Stat Membru | Il-Litwanja | |
| Reġjun | Lithuania | Artikolu 107(3)(a) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Dél Lietuvos Respublikos 2014-2020 m. regioninės pagalbos žemėlapis | |
| Il-bazi legali | Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo "Dél Lietuvos Respublikos 2014-2020 m. regioninės pagalbos žemėlapis" projektas | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Żvilupp regionali | |
| Il-forma ta' l-ghajnuna | Ohrajn | |
| L-Estimi | — | |
| L-intensità | 25 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.07.2014 – 31.12.2020 | |
| Setturi ekonomiċi | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-ghajnuna | |

| | |
|---|--|
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Ūkio ministerija Gedimino pr. 38, LT-01104, Vilnius |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|---|--|--------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 21.05.2014 | |
| Ghajjnuna Nru | SA.38621 (2014/N) | |
| Stat Membru | L-Estonja | |
| Reġjun | Estonia | Artikolu 107(3)(a) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Eesti regionaalabi kaart aastateks 2014-2020 | |
| Il-baži legali | Vabariigi Valitsuse 10.04.2014 otsus Eesti regionaalabi kaardi aastateks 2014-2020 | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Żvilupp reġjonali | |
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Ohrajn – Il-forom kollha ta' ghajjnuna huma possibbli | |
| L-Estimi | — | |
| L-intensità | 25 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.07.2014 – 31.12.2020 | |
| Setturi ekonomiċi | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-ghajjnuna | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Estonian Government Stenbocki maja, Rahukohtu 3, 15161, Tallinn | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|------------------------------------|-------------------|--|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 23.06.2014 | |
| Ghajjnuna Nru | SA.38631 (2014/N) | |

| | | |
|--|--|--------------|
| Stat Membru | Is-Slovenja | |
| Reġjun | Savinjska | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Rescue aid for Polzela d.d. | |
| Il-bażi legali | Restructuring program of Polzela d.d. | |
| It-tip tal-miżura | Għajnuna ad hoc | Polzela d.d. |
| L-għan | Is-salvataġġ ta' imprizi f'diffikultà, Sunkumus patirianċij u imoni u restrukturizzazzjoni | |
| Il-forma ta' l-għajnuna | Garanzija, Self f'imghax favorevoli | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 1 (f'miljuni) | |
| L-intensità | % | |
| It-tul ta' zmien | — | |
| Setturi ekonomiċi | Manifattura ta' tessuti | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-għajnuna | Ministry of Economic Kotnikova 5, Ljubljana | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 25.06.2014 | |
| Għajnuna Nru | SA.38742 (2014/N) | |
| Stat Membru | L-Olanda | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Subsidieregeling innovatieve scheepsbouw | |
| Il-bażi legali | Kaderwet EZ-subsidies Subsidieregeling sterktes in innovaties | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-għan | Innovazzjoni, Żvilupp settorjali | |
| Il-forma ta' l-għajnuna | Ghotja diretta | |

| | |
|--|---|
| L-Estimi | Baġit annwali: EUR 5,2 (f'miljuni) |
| L-intensità | 30 % |
| It-tul ta' żmien | 01.07.2014 – 31.12.2014 |
| Setturi ekonomiċi | Bini ta' vapuri u dgħajjes |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | Minister van Economische Zaken Bezuidenhoutseweg 73, Postbus 20401, 2500 EK Den Haag |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 23.06.2014 | |
| Għajnuna Nru | SA.38798 (2014/N) | |
| Stat Membru | Il-Finlandja | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Prolongation of innovation aid scheme for the Finnish shipbuilding industry | |
| Il-bażi legali | Valtionavustuslaki (688/2001)/Statsunderstöds lag (688/2001); Valtioneuvoston asetus laivanrakennuksen innovaatioihin myönnettävästä valtionavustuksesta (502/2012)/Statsrådets förordning om statsunderstöd för innovationer inom skeppsbyggnad (502/2012) | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-għan | Innovazzjoni. | |
| Il-forma ta' l-ghajnuna | Ghotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 60 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 20 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.07.2014 – 31.12.2014 | |
| Setturi ekonomiċi | Bini ta' dgħajjes u strutturi għal fuq wiċċ l-ilma | |

| | |
|---|---|
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Centre for Economic Development, Transport and the Environment for Southwest Finland P.O. Box 236, 20100 Turku, FINLAND Ministry of Employment and the Economy P.O. Box 32, FI-00023 Government, FINLAND |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|---|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 25.06.2014 |
| Ghajjnuna Nru | SA.38867 (2014/N) |
| Stat Membru | Ċipru |
| Reġjun | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Fourth Prolongation of Cypriot guarantee scheme for banks H2 2014 |
| Il-bazi legali | Draft Law that Governs the Granting of Government Guarantees for the Securing of Loans and/or the Issue of Bonds by Cred. Instit. |
| It-tip tal-miżura | Skema |
| L-ghan | Rimedju għal tharbit serju fl-ekonomija |
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Garanzija |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 6 000 (f'miljuni) |
| L-intensità | — |
| It-tul ta' żmien | 01.07.2014 – 31.12.2014 |
| Setturi ekonomiċi | Attivitajiet ta' servizzi finanzjarji, barra assigurazzjoni u flus mogħtija għal pensjoni |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Ministry of Finance Directorate of Finance and Investment, M. Karaoli & G. Afxentiou, 1439 Nicosia. |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Awtorizzazzjoni għal għajjnuna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea

Fir-rigward ta' dawn il-każijiet il-Kummissjoni ma tqajjimx oġġezzjonijiet

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE, għajr f'dak li għandu x'jaqşam mal-prodotti rilevanti mal-Anness 1 tat-Trattat)

(2014/C 280/02)

| | | |
|---|---|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 20.03.2014 | |
| Għajjnuna Nru | SA.37360 (2013/N) | |
| Stat Membru | L-Ungerija | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Amendment to the aid scheme on the costs of removal and destruction of fallen stock (N558/2007) | |
| Il-bazi legali | <ul style="list-style-type: none"> — 56/2008. (IV. 25.) FVM rendelet az állati hulla elszállítási és ártalmatlanítási költségeinek támogatásáról. — 2008. évi XLVI. törvény az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről. — 45/2012. (V. 8.) VM rendelet a nem emberi fogyasztásra szánt állati eredetű melléktermékekre vonatkozó állategészségügyi szabályok megállapításáról. — 179/2009. (XII. 29.) FVM rendelet a fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzéséről, az ellenük való védekezésről, illetve leküzdésükről. — A vidékfejlesztési miniszter .../2014(...) rendelete az állati hulla elszállítási és ártalmatlanítási költségeinek támogatásáról szóló 56/2008 (IV.25) FVM rendelet módosításáról | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-għan | Settur ta' l-annimali tat-trobbija | |
| Il-forma ta' l-għajjnuna | Servizzi ssussidjati | |
| L-Estimi | Baġit globali: HUF 21 600 (f'miljuni) Baġit annwali: HUF 3 600 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 100 % | |
| It-tul ta' żmien | sal- 31.12.2019 | |
| Setturi ekonomiċi | Produzzjoni ta' ghelejjet u annimali, kaċċa u attivitajiet relatati, Produzzjoni ta' annimali | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-għajjnuna | Ministry of Rural Development 11 Kossuth Lajos tér Budapest 1055 Hungary | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 13.12.2013 |
| Għajjnuna Nru | SA.37459 (2013/N) |

| | | |
|--|---|---|
| Stat Membru | Il-Litwanja | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Pagalba garantiniam užmokesčiui kompensuoti | |
| Il-bażi legali | Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo plėtros įstatymas (Valstybės žinios, 2002 m., Nr. 72-3009); Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimas Nr. 912 Dėl Žemės ūkio paskolų garantijų fondo, 1997 m. rugpjūčio 22 d. (Valstybės žinios, Nr. 79-2009, 1997 m.; Nr. 57-2542, 2003 m., Nr. 78-2825, 105-3874, 2005 m.); Garantinio užmokesčio kompensavimo garantuotų paskolų gavėjams taisyklių projektas. | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Investiment fl-intrapriži agrikoli | |
| Il-forma ta' l-ghanjuna | Għotja diretta | |
| L-Estimi | — | |
| L-intensità | 40 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2014 – 31.12.2014 | |
| Setturi ekonomiċi | AGRIKOLTURA, FORESTRĪJA U SAJD | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghanjuna | The Ministry of Agriculture of the Republic of Lithuania Gedimino Ave.19 (Lelevelio St 6), LT-01103 Vilnius | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tneħħew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 20.11.2013 | |
| Għajnuna Nru | SA.37460 (2013/N) | |
| Stat Membru | Franza | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Aide aux investissements réalisés dans les élevages de canards gras en vue de l'installation de systèmes d'hébergement collectifs | |
| Il-bażi legali | — Recommandation concernant les canards de Barbarie et les hybrides de canards de Barbarie et de canards domestiques, adoptée par le Comité permanent de la convention européenne sur la protection des animaux dans les élevages le 22 juin 1999 — Articles L. 621-1 et s. du Code rural et de la pêche maritime | |

| | | |
|--|--|---|
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Investiment fl-intrapriżi agrikoli | |
| Il-forma ta' l-ghajnuna | Ghotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 3 (fmiljuni) Baġit annwali: EUR 3 (fmiljuni) | |
| L-intensità | 40 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2014 – 30.06.2014 | |
| Setturi ekonomiċi | AGRIKOLTURA, FORESTRIJA U SAJD | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | Ministère de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt 78, Rue de Varenne 75349 paris 07 | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 16.12.2013 | |
| Għajnuna Nru | SA.37463 (2013/N) | |
| Stat Membru | Franza | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Actions financées par le Centre technique de conservation des produits agricoles (C.T.C.P.A.) | |
| Il-bażi legali | — arrêté du 11 octobre 1950 portant création d'un centre technique des conserves de produits agricoles — article 72 de la loi n° 2003-1312 du 30 novembre 2003 de finance rectificative pour 2003 | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Riċerka u żvilupp | |
| Il-forma ta' l-ghajnuna | Ghotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 24,5 (fmiljuni) Baġit annwali: EUR 3,5 (fmiljuni) | |
| L-intensità | 0 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2014 – 31.12.2020 | |

| | |
|--|---|
| Setturi ekonomiċi | AGRIKOLTURA, FORESTRIJA U SAJD |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | Ministère de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt 3 rue Barbet de Jouy, 75349 Paris 07 |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 22.04.2014 | |
| Għajnuna Nru | SA.37465 (2013/N) | |
| Stat Membru | L-Ungerija | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Modernization and development of agricultural holdings through preferential loans and leasing fee subsidy | |
| Il-bażi legali | <ul style="list-style-type: none"> — 114/2008. (IX. 5.) FVM rendelet a mezőgazdasági üzemek korszerűsítéséhez, fejlesztéséhez nemzeti hatáskörben nyújtott kedvezményes hitel- és lízingdíj-támogatás igénybevételének részletes feltételeiről — VM rendelet a mezőgazdasági üzemek korszerűsítéséhez, fejlesztéséhez nemzeti hatáskörben nyújtott kedvezményes hitel-és lízingdíj –támogatás igénybevételének részletes feltételeiről szóló 114/2006 (IX.5) FVM rendelet módosításáról | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-għan | Investiment fl-intrapriżi agrikoli, Investiment fl-ipproċessar u fis-suq | |
| Il-forma ta' l-ghajnuna | Sussidju fuq l-imghax, Garanzija | |
| L-Estimi | Baġit globali: HUF 2 600 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 40 % | |
| It-tul ta' żmien | sal- 31.12.2019 | |
| Setturi ekonomiċi | Produzzjoni ta' ghelejjet u annimali, kaċċa u attivitajiet relatati | |

| | |
|---|---|
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Vidékfejlesztési Minisztérium 1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 11. |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|---|---|--------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 19.12.2013 | |
| Għajjnuna Nru | SA.37497 (2013/N) | |
| Stat Membru | Il-Ġermanja | |
| Reġjun | SACHSEN | Artikolu 107(3)(c) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Sachsen: Investitionsregelung für die Verarbeitung und Vermarktung landwirtschaftlicher Erzeugnisse | |
| Il-bażi legali | Sächsische Haushaltsordnung Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft zur Förderung der Marktstrukturverbesserung und von Zusammenschlüssen (RL MSV/2007); RL MSV/2007 | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Investiment fl-ipproċessar u fis-suq | |
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Ghotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 3 (f'miljuni) Baġit annwali: EUR 3 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 50 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2014 – 30.06.2014 | |
| Setturi ekonomiċi | AGRIKOLTURA, FORESTRIJA U SAJD | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Sächsische Aufbaubank – Förderbank – SAB Pirnaische Straße 9, 01069 Dresden | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 17.12.2013 |
| Għajjnuna Nru | SA.37498 (2013/N) |

| | | |
|--|--|---|
| Stat Membru | Il-Litwanja | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Parama perkant naudotą įrangą linų sektoriuje | |
| Il-bażi legali | Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo plėtros įstatymo (Valstybės žinios 2002, Nr. 72-3009) 19 straipsnio 2 dalis; Paramos teikimo už perkamą iš ES padėvėtų linų sektoriaus techniką taisyklių projektas. | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Investiment fl-intrapriži agrikoli, Investiment fl-ipproċessar u fis-suq | |
| Il-forma ta' l-ghanjuna | Garanzija, Ghotja diretta | |
| L-Estimi | — | |
| L-intensità | 50 % | |
| It-tul ta' żmien | 17.12.2013 – 31.12.2014 | |
| Setturi ekonomiċi | AGRIKOLTURA, FORESTRĪJA U SAJD | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghanjuna | The Ministry of the Agriculture of the Republic of Lithuania; Gedimino Ave.19 (Lelevelio St 6), LT-01103 Vilnius | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tneħhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 11.06.2014 | |
| Ġhanjuna Nru | SA.37597 (2013/N) | |
| Stat Membru | Il-Greċja | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | “Ανάθεση στον ΕΛ.Γ.Α. της υλοποίησης του προγράμματος κρατικών οικονομικών ενισχύσεων: Μέτρα υπέρ των παραγωγών της χώρας που οι γεωργικές τους εκμεταλλεύσεις ζημιώθηκαν από θεομηνίες (πλημμύρες, κατολισθήσεις) δυσμενείς καιρικές συνθήκες (ανεμοθύελλες, υπερβολικές βροχοπτώσεις, παγετός, χιόνι, χαλάζι και υψηλές θερμοκρασίες), κατά τη χρονική περίοδο Ιανουάριος -Δεκέμβριος 2012” | |
| Il-bażi legali | ΚΟΙΝΗ ΥΠΟΥΡΓΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Kumpens għal hsarat ikkaġunati minn diżastru naturali | |

| | |
|---|--|
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Ghotja diretta |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 4 (f'miljuni) |
| L-intensità | 80 % |
| It-tul ta' żmien | sal- 31.12.2016 |
| Setturi ekonomiċi | AGRIKOLTURA, FORESTRIJA U SAJD |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | ΕΛΓΑ ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ 45, 11510 ΑΘΗΝΑ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ & ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΑΧΑΡΝΩΝ 2 – 10176 ΑΘΗΝΑ |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 16.12.2013 | |
| Għajjnuna Nru | SA.37697 (2013/N) | |
| Stat Membru | Il-Latvja | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Suport to scientific research in agriculture and forestry | |
| Il-baži legali | Ministru kabineta noteikumu projekts "Noteikumi par valsts atbalstu lauksaimniecībai un tā piešķiršanas kārtību" Ministru kabineta 2007.gada 2.janvāra noteikumi Nr.5 "Noteikumi par institūciju un komercsabiedrību specializāciju lauksaimniecības augu sugu ģenētisko resursu kolekcionešana, saglabāšana, raksturošana, izvertešana un izmantošana" Ministru kabineta 2013.gada 5.marta noteikumi Nr.125 "Valsts atbalsta piešķiršanas kārtība meža nozares attīstībai 2013.gadā" | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Riċerka u żvilupp | |
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Ghotja diretta | |
| L-Estimi | — | |
| L-intensità | 100 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2014 – 30.12.2019 | |
| Setturi ekonomiċi | AGRIKOLTURA, FORESTRIJA U SAJD | |

| | |
|---|---|
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2 LV-1981 |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|---|---|--------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 10.04.2014 | |
| Għajjnuna Nru | SA.37724 (2013/N) | |
| Stat Membru | Il-Ġermanja | |
| Reġjun | SACHSEN | Artikolu 107(3)(a) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Sachsen: Beihilfe zum Ausgleich der Kosten des Abtransportes und der unschädlichen Entsorgung toter Tiere | |
| Il-baži legali | Sächsisches Ausführungsgesetz zum Tierische Nebenprodukte- Beseitigungsgesetz | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-għan | Settur ta' l-animali tat-trobbija | |
| Il-forma ta' l-għajjnuna | Servizzi ssussidjati | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 18 (f'miljuni) Baġit annwali: EUR 3 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 100 % | |
| It-tul ta' żmien | sal- 31.12.2019 | |
| Setturi ekonomiċi | AGRIKOLTURA, FORESTRIJA U SAJD | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Sächsisches Staatsministerium für Soziales und Verbraucherschutz, PF 10 09 41; 01076 Dresden | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 29.01.2014 |
| Għajjnuna Nru | SA.37819 (2013/N) |

| | | |
|--|--|--------------------|
| Stat Membru | L-Irlanda | |
| Reġjun | — | Artikolu 107(3)(c) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Forest Management Scheme | |
| Il-bażi legali | National Development Plan 2007-2013; Ireland's National Rural Development Strategy 2007-2013 | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Diżastri naturali jew grajjiet eċċezzjonali, Forestrija | |
| Il-forma ta' l-ghajjuna | Ohrajn | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 14 (f'miljuni) Baġit annwali: EUR 7 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 100 % | |
| It-tul ta' żmien | sal- 31.12.2015 | |
| Setturi ekonomiċi | Forestrija u qtugħ u trasport ta' siġar għall-injam | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjuna | Department of Agriculture, Fisheries and Food Kildare St. Dublin 2, Ireland | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 22.04.2014 | |
| Għajjuna Nru | SA.37898 (2013/N) | |
| Stat Membru | Il-Ġermanja | |
| Reġjun | BAYERN | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Bayern: Erhaltung gefährdeter einheimischer landwirtschaftlicher Nutztierassen | |
| Il-bażi legali | <ul style="list-style-type: none"> — Derzeitige Richtlinie für die Förderung von Maßnahmen zur Erhaltung gefährdeter einheimischer landwirtschaftlicher Nutztierassen — Richtlinienänderung ab 01.01.2014 — Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe "Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes" für den Zeitraum 2013 – 2016; Förderbereich: Sonstige Maßnahmen, "Grundsätze für die Förderung der Erhaltung genetischen Ressourcen in der Landwirtschaft" — Bayerische Haushaltsordnung (BayHO) § § 23 und 44 sowie die dazugehörigen Verwaltungsvorschriften | |

| | | |
|--|---|---|
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Impenji agroambjentali | |
| Il-forma ta' l-ghajnuna | Ghotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 1,5 (fmiljuni) Baġit annwali: EUR 0,5 (fmiljuni) | |
| L-intensità | 25 % | |
| It-tul ta' zmien | sal- 31.12.2016 | |
| Setturi ekonomiċi | AGRIKOLTURA, FORESTRIJA U SAJD | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | Ämter für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bayerisches Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Ludwigstraße 2 80539 München | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 14.02.2014 | |
| Għajnuna Nru | SA.38090 (2013/N) | |
| Stat Membru | Is-Slovakkja | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Restoring and maintaining of forestry potential in the military areas | |
| Il-baži legali | — Zákon č.435/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky — Zákon č.326/2005 Z. z. o lesoch — Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a zmene a doplnení niektorých zákonov — Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Protezzjoni tal-Ambjent | |
| Il-forma ta' l-ghajnuna | Ghotja diretta | |
| L-Estimi | — | |
| L-intensità | 100 % | |

| | |
|--|--|
| It-tul ta' żmien | 14.02.2014 – 30.06.2014 |
| Setturi ekonomiċi | AGRIKOLTURA, FORESTRĪJA U SAJD |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ġhajnuna | Ministerstvo obrany SR Kutuzovova 8 |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|--|--|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 23.05.2014 |
| Ġhajnuna Nru | SA.38292 (2014/N) |
| Stat Membru | L-Ungerija |
| Reġjun | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Restoring forestry potential |
| Il-bażi legali | Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból az erdészeti potenciál helyreállítására nyújtandó támogatások igénybevételének részletes szabályairól szóló 32/2008. (III. 27.) FVM rendelet |
| It-tip tal-miżura | Skema |
| L-ghan | Diżastri naturali jew ġrajjet eċċezzjonali, Forestrija |
| Il-forma ta' l-ġhajnuna | Ghotja diretta |
| L-Estimi | Baġit globali: HUF 3 256 (f'miljuni) |
| L-intensità | 100 % |
| It-tul ta' żmien | sal- 31.12.2015 |
| Setturi ekonomiċi | Silvikultura u attivitajiet oħra tal-forestrija |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ġhajnuna | Vidékfejlesztési Minisztérium 1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 11. |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 02.05.2014 |
| Ġhajnuna Nru | SA.38453 (2014/N) |

| | | |
|--|---|---------|
| Stat Membru | L-Italja | |
| Reġjun | — | Mhallta |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Misura 221 – Imboschimento di terreni agricoli – dei Programmi di sviluppo rurale regionali | |
| Il-bażi legali | <ul style="list-style-type: none"> — Misura 221 “Imboschimento di terreni agricoli” (Art. 1 Reg. CE 1310/2013) dei Programmi di Sviluppo Rurale regionali 2007-2013. — Risoluzione del Consiglio relativa a una Strategia forestale per l’Unione europea 1999/C 56/01; — Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo sull’attuazione della Strategia forestale dell’Unione europea COM(2005) 84 def. del 10 marzo 2005; — Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo: Piano d’azione dell’UE per le foreste (Forest Action Plan) sull’attuazione della Strategia forestale dell’Unione europea COM(2006) 302 def. del 15 giugno 2006; — Decreto legislativo n. 227/2001 e successive modifiche; — Decreto ministeriale 16 giugno 2005 “Linee guida di programmazione forestale”. — Programma quadro nazionale per il settore forestale (PQSF) approvato in CSR il 18.12.2008. — Leggi e regolamenti regionali e, in assenza, Prescrizioni di massima e di Polizia Forestale, previste dal R.D.L. 30.12.1923, n. 3267. — Norme d’uso di gestione e salvaguardia dei boschi, di competenza regionale, formulate sulla base dei principi internazionali di gestione forestale sostenibile. | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Protezzjoni tal-Ambjent, Żvilupp settorjali | |
| Il-forma ta’ l-ghajnuna | Ghotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 138,2731 (fmiljuni) Baġit annwali: EUR 138,2731 (fmiljuni) | |
| L-intensità | 80 % | |
| It-tul ta’ żmien | sal- 31.12.2014 | |
| Setturi ekonomiċi | AGRIKOLTURA, FORESTRIJA U SAJD | |
| Isem u indirizz ta’ l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali Via XX Settembre, 20 00187 Roma | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Data ta’ l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 03.06.2014 |
| Għajnuna Nru | SA.38654 (2014/N) |

| | | |
|--|--|--------------------|
| Stat Membru | Spanja | |
| Reġjun | CANARIAS | Artikolu 107(3)(a) |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Régimen de compensación al transporte marítimo y aéreo de mercancías incluidas en el Anexo I del Tratado CE con origen o destino en las Islas Canarias | |
| Il-bażi legali | Documento de bases sobre régimen de compensación al transporte marítimo y aéreo de mercancías incluidas en el Anexo I del Tratado CE con origen o destino en las Islas Canarias. (Las correspondientes normas que permitan el otorgamiento de las ayudas serán en su momento aprobadas según el reparto competencial en la materia que observa la legislación española). | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Reġjuni l-aktar imbeghda u l-Gzejjer ta' l-Eġew | |
| Il-forma ta' l-ghajnuna | Ghotja diretta | |
| L-Estimi | Baġit globali: EUR 54,6 (f'miljuni) Baġit annwali: EUR 9,1 (f'miljuni) | |
| L-intensità | 100 % | |
| It-tul ta' żmien | 01.01.2014 – 31.12.2019 | |
| Setturi ekonomiċi | AGRIKOLTURA, FORESTRĪJA U SAJD | |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajnuna | MINISTERIO DE FOMENTO PASEO DE LA CASTELLANA 67, 28071 MADRID | |
| Aktar informazzjoni | — | |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

| | | |
|--------------------------------------|--|---|
| Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni | 03.06.2014 | |
| Ghajnuna Nru | SA.38669 (2014/N) | |
| Stat Membru | Il-Latvja | |
| Reġjun | — | — |
| Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju) | Lauksaimniecības un pārtikas preču tirgus veicināšanas programma | |
| Il-bażi legali | Lauksaimniecības un lauku attīstības likums 5.pants (24.04.2004.) (Publicēts: Latvijas Vēstnesis Nr. 64: 23.04.2004.); Ministru kabineta noteikumu projekts "Atbalsts tirgus veicināšanai". | |
| It-tip tal-miżura | Skema | — |
| L-ghan | Appoġġ Tekniku (AGRI), Reklamar (AGRI) | |

| | |
|---|---|
| Il-forma ta' l-ghajjnuna | Servizzi ssussidjati, Ghotja diretta |
| L-Estimi | — |
| L-intensità | 100 % |
| It-tul ta' żmien | 03.06.2014 – 30.12.2019 |
| Setturi ekonomiċi | Produzzjoni ta' ghelejjet u annimali, kaċċa u attivitajiet relatati |
| Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna | Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2, Riga, LV1981 |
| Aktar informazzjoni | — |

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Informazzjoni kkomunikata mill-Istati Membri rigward għajjnuna mill-Istat mogħtija skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 800/2008 li jiddikjara ċerti kategoriji ta' għajjnuna bhala kompatibbli mas-suq komuni (Regolament għal Eżenzjoni Generali Shiha) skont l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat KE

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

(2014/C 280/03)

| | |
|--|--|
| Numru ta' l-għajjnuna | SA.37039 (2013/X) |
| Stat Membru | L-Italja |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | |
| Isem tar-Regjun (NUTS) | FRIULI-VENEZIA GIULIA Mhallta |
| L-awtorità li tagħmel l-ghotja | Regione autonoma Friuli Venezia Giulia – Direzione Centrale Istruzione università e ricerca Via del Lavatoio, 1 – 34132 TRIESTE http://www.regione.fvg.it/rafvfg/cms/RAFVG/ |
| Titolu tal-miżura tal-għajjnuna | PAR FSC 2007/2013 – BANDO PER LA REALIZZAZIONE DI PROGETTI DI RICERCA INDUSTRIALE, SVILUPPO SPERIMENTALE, INNOVAZIONE, NELL'AMBITO DEL DISTRETTO TECNOLOGICO DI BIOMEDICINA MOLECOLARE |
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | DGR 847 del 15 maggio 2012 con la quale è stato approvato il Programma Attuativo Regionale del Fondo per lo Sviluppo e la Coesione (PAR FSC) della Regione Friuli Venezia Giulia per il periodo 2007–2013; DGR 748 dell'11/4/2013 con cui è stata approvata la scheda di attività relativa alla Linea d'Azione 3.1.2 – “Miglioramento dell'offerta di ricerca, innovazione e trasferimento tecnologico”; Decreto 957/2013 con cui è stato approvato il Bando |
| Tip ta' miżura | Skema |
| Tibdil ta' miżura tal-għajjnuna diġà fis-sehh | |
| Tul | 15.07.2013 – 30.06.2017 |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-għajjnuna |
| Tip ta' benefiċjarju | SME, Impriża kbira |

| | | |
|--|--|---------------------|
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taht l-iskema | EUR 1 218 (f'miljuni) | |
| Għal garanziji | — | |
| Strument tal-ghajjnuna (Art. 5) | Għotja diretta | |
| Riferenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | | |
| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Riċerka industrijali (Art. 31(2)(b)) | 65 % | 15 % |
| Żvilupp sperimentali (Art. 31(2)(c)) | 40 % | 20 % |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-ghajjnuna

<http://www.regione.fvg.it/rafvfg/cms/RAFVG/istruzione-ricerca/fare-ricerca/FOGLIA12/>

| | |
|--|--|
| Numru ta' l-ghajjnuna | SA.38157 (2014/X) |
| Stat Membru | L-Olanda |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | |
| Isem tar-Regjun (NUTS) | NOORD-BRABANT Oqsma mhux assistiti |
| L-awtorità li tagħmel l-ghotja | Provincie Noord-Brabant Postbus 90151 5200 MA 's-Hertogenbosch www.brabant.nl |
| Titolu tal-miżura tal-ghajjnuna | Wijzigingsregeling subsidieregeling sport Noord-Brabant 2013-2016 |
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | Algemene wet bestuursrecht Algemene subsidieverordening Noord-Brabant |
| Tip ta' miżura | Skema |
| Tibdil ta' miżura tal-ghajjnuna diġà fis-seħh | |

| | | |
|--|--|---------------------|
| Tul | 01.01.2014 – 30.06.2014 | |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Attivitajiet ta' sport u attivitajiet ta' mogħdija ta' żmien u rikreazzjoni | |
| Tip ta' benefiċjarju | SME | |
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taħt l-iskema | EUR 1 (f'miljuni) | |
| Għal garanziji | — | |
| Strument tal-ghajjnuna (Art. 5) | Self f'imghax favorevoli | |
| Riferenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | | |
| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Għajjnuna għall-investiment u impjegi għall-SMEs (Art. 15) | 20 % | |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-ghajjnuna

<http://www.brabant.nl/applicaties/regelingen/regeling-detail.aspx?tab=2&r=924>

| | |
|--|--|
| Numru ta' l-ghajjnuna | SA.38222 (2014/X) |
| Stat Membru | Is-Slovenja |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | SI |
| Isem tar-Regjun (NUTS) | Slovenia Artikolu 107(3)(a) |
| L-awtorità li tagħmel l-ghotja | Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo Kotnikova 5 1000 Ljubljana Slovenija http://www.mgrt.gov.si/ |
| Titolu tal-miżura tal-ghajjnuna | Financne spodbude za tuje neposredne investicije – regionalna pomoc |
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | Zakon o spodbujanju tujih neposrednih investicij in internacionalizacije podjetij (Ur.l. RS št. 107/2006-UPB1, 11/2011) in Uredba o finanċnih spodbudah za tuje neposredne investicije (Ur.l. RS št. 11/2007, 19/09) |
| Tip ta' miżura | Skema |

| | | |
|--|--|---------------------|
| Tibdil ta' miżura tal-ghajjnuna diġà fis-sehh | Modifikazzjoni X 361/2009 | |
| Tul | 16.12.2013 – 30.06.2014 | |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-ghajjnuna | |
| Tip ta' benefiċjarju | SME, Impriża kbira | |
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taht l-iskema | EUR 31 (f'miljuni) | |
| Għal garanziji | — | |
| Strument tal-ghajjnuna (Art. 5) | Ghotja diretta | |
| Riferenza għad-deċizzjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | | |
| | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Għajjnuna reġjonali – Skema (Art. 13) | 30 % | 20 % |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-ghajjnuna

http://zakonodaja.gov.si/rpsi/r05/predpis_ZAKO3745.html

http://zakonodaja.gov.si/rpsi/r05/predpis_URED4155.html

| | |
|--|--|
| Numru ta' l-ghajjnuna | SA.38637 (2014/X) |
| Stat Membru | Il-Kroazja |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | RH |
| Isem tar-Regjun (NUTS) | — |
| L-awtorità li tagħmel l-ghotja | HAMAG Invest Prilaz Gjure Deželića 7 10000 Zagreb www.hamaginvest.hr |
| Titolu tal-miżura tal-ghajjnuna | Pravilnik o izdavanju jamstva Hrvatske agencije za malo gospodarstvo i investicije |
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | Zakon o poticanju razvoja malog gospodarstva (NN 29/02,63/07, 52/12 i 56/13) |

| | | |
|--|--|---------------------|
| Tip ta' miżura | Skema | |
| Tibdil ta' miżura tal-ghajjnuna diġà fis-sehh | | |
| Tul | 11.04.2014 – 31.12.2014 | |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-ghajjnuna | |
| Tip ta' benefiċjarju | SME | |
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taht l-iskema | HRK 40 (f'miljuni) | |
| Għal garanziji | HRK 40 (f'miljuni) | |
| Strument tal-ghajjnuna (Art. 5) | Garanzija | |
| Riferenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | | |
| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Riċerka industrijali (Art. 31(2)(b)) | 60 % | 0 % |
| Għajjnuna għall-istudji tekniċi ta' vijabilità (Art. 32) | 15 % | |
| Għajjnuna reġjonali – Skema (Art. 13) | 40 % | 20 % |
| Għajjnuna għal investiment ambjentali f'miżuri ta' l-iffrankar l-enerġija (Art. 21) | 60 % | 20 % |
| Għajjnuna għall-investiment u impjegi għall-SMEs (Art. 15) | 20 % | |
| Għajjnuna għal spejjeż ta' drittijiet ta' proprjetà industrijali għall-SMEs (Art.33) | 100 % | |

| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
|--------------------------------------|--|---------------------|
| Żvilupp sperimentali (Art. 31(2)(c)) | 45 % | 0 % |
| Riċerka fundamentali (Art. 31(2)(a)) | 100 % | |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-ghajjnuna

<http://www.hamaginvest.hr>

| | |
|--|--|
| Numru tal-ghajjnuna | SA.38821 (2014/X) |
| Stat Membru | ir-Rumanija |
| Numru ta' referenza tal-Istat Membru | — |
| Isem tar-Reġjun (NUTS) | Nord-Vest, Centru, Bucuresti, Nord-Est, Sud-Est, Sud, Sud-Vest, Vest l-Artikolu 107(3)(a) l-Artikolu 107(3)(c) |
| Awtorità li tohroġ l-ghotjiet | Ministerul Finanțelor Publice Str. Apolodor nr. 17, sect. 5, București, România http://www.mfinante.ro/ |
| Titolu tal-miżura ta' ghajjnuna | Schema de ajutor de stat pentru sprijinirea investițiilor care promovează dezvoltarea regională prin crearea de locuri de muncă. |
| Baži ġuridika nazzjonali (Referenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | Hotărârea Guvernului nr. 332/2014 privind instituirea unei scheme de ajutor de stat pentru sprijinirea investițiilor care promovează dezvoltarea regională prin crearea de locuri de muncă |
| Tip ta' miżura | Skema |
| Emenda ta' miżura ta' ghajjnuna eżistenti | — |
| Tul ta' żmien | 01/07/2014 – 31/12/2020 |

| | |
|--|--|
| <p>Settur(i) ekonomiku/ekonomiċi kkonċernat(i)</p> | <p>Thaffir għal minerali ta' metall mhux ferruż mill-minjieri, qtugh ta' ġebel, ramel u tafal mill-barrieri, thaffir għal minerali kimiċi u tal-fertilizzanti mill-minjieri, estrazzjoni tal-melħ, thaffir minn minjieri u qtugh minn barrieri ohra n.e.c., ipproċessar u preservazzjoni ta' laham u produzzjoni ta' prodotti tal-laħam, ipproċessar u preservazzjoni ta' frott u ħxejjex, manifattura ta' żjut u xahmijiet veġetali u mill-annimali, manifattura ta' prodotti tal-ħalib, manifattura ta' prodotti tal-imentieħen tal-qmuh, lamti u prodotti tal-lamtu, manifattura ta' prodotti tal-furnara u magħmula mid-dqiq, manifattura ta' prodotti ohra tal-ikel, manifattura ta' għalf ippreparat tal-annimali, manifattura ta' <i>soft drinks</i>; produzzjoni ta' ilmijiet minerali u ilmijiet ohra tal-fliexken, insiġ ta' tessuti, irfinar ta' tessuti, manifattura ta' tessuti ohra, manifattura tal-ilbies, manifattura tal-ġilda u prodotti relatati, manifattura tal-injam u tal-prodotti tal-injam u s-sufra, għajr għamara; manifattura ta' oġġetti tat-tiben u tat-trizza, manifattura tal-karta u tal-prodotti tal-karta, stampar u riproduzzjoni ta' midja rrekordjata, manifattura ta' gassijiet industrijali, manifattura ta' koloranti u pigmenti, manifattura ta' kimiċi bażiċi inorganici ohra, manifattura ta' fertilizzanti u komposti tan-nitroġenu, manifattura ta' plastik f'forom primarji, manifattura ta' lasktu sintetiku f'forom primarji, manifattura ta' pesticidi u prodotti ohra agrokimiċi, manifattura ta' żebgħa, verniċ u kisi simili, inka tal-istampar u gomom, manifattura ta' sapun u deterġenti, sustanzi għat-tindif u l-illustrar, fwejjah u sustanzi tat-twaletta, manifattura ta' kolol, manifattura ta' żjut essenzjali, manifattura ta' prodotti ohra kimiċi n.e.c., manifattura ta' prodotti farmaċewtiċi bażiċi u sustanzi farmaċewtiċi, manifattura ta' prodotti tal-gomma u tal-plastik, manifattura ta' prodotti ohra minerali mhux metalliċi, manifattura ta' prodotti strutturali tal-metall, manifattura ta' tankijiet, ġibjuni u kontenituri tal-metall, manifattura ta' ġeneraturi tal-fwar, għajr bojlers tal-mishun tat-tishin ċentrali, xogħol tal-forġa, pressa, ttimbrar u rrumblar ta' metall; metallurġija tat-trab, trattament u kisi ta' metalli; hidma bil-magni, manifattura ta' pożati, għodod u ferramenta ġenerali, manifattura ta' imballaġġ hafif tal-metall, manifattura ta' prodotti tal-wajer, katina u molol, manifattura ta' gancijiet u prodotti tal-magni bil-kamin, manifattura ta' prodotti ohra tal-metall iffabbrikat n.e.c., manifattura ta' prodotti tal-kompjuter, elettronici u ottici, manifattura ta' tagħmir elettriku, manifattura ta' makkinarju u tagħmir n.e.c., manifattura ta' vetturi bil-mutur, trejlers u semitrejlers, manifattura ta' lokomottivi tal-ferrovija u vetturi ferrovjarji, manifattura ta' inġenji tal-ajru u tal-ispazju u makkinarju relatat, manifattura ta' tagħmir għat-trasport n.e.c., manifattura ta' għamara, manifattura ohra, provvista tal-ilma; sistemi ta' drenagġi; ġestjoni tal-iskart u attivitajiet ta' rimedjar, kostruzzjoni ta' bini, inġinerija ċivili, twaqqiġh u preparazzjoni tas-sit, elettriku, plaming u attivitajiet ohra ta' installazzjoni tal-kostruzzjoni, tlestija u rfinar tal-bini, attivitajiet ta' tisqif, magazzinaġġ u ħzin, attivitajiet postali u ta' kurrier, attivitajiet ta' pubblikazzjoni, produzzjoni ta' films taċ-ċinema, vidjos u ta' programmi tat-televixin, reġistrazzjoni tal-hoss u attivitajiet ta' pubblikazzjoni tal-mużika, programmar tal-kompjuter, konsulenza u attivitajiet relatati, attivitajiet ta' servizz tal-informatika, attivitajiet professjonali, xjentifiċi u tekniċi, aġenzija tal-ivjaġġar, servizzi ta' prenotazzjoni tal-operaturi tal-ivvjaġġar u servizzi relatati, attivitajiet ta' sigurtà u investigazzjoni, servizzi fir-rigward ta' binjiet u attivitajiet marbuta mal-pajsaġġ, amministrazzjoni tal-uffiċċji, sostenn tal-uffiċċji u attivitajiet ohra ta' sostenn għan-negozju, edukazzjoni, is-saħħa tal-bniedem u attivitajiet ta' hidma soċjali, attivitajiet kreattivi, marbuta mal-arti u d-divertiment, libreriji, arkivji, mużewijiet u attivitajiet kulturali ohra, tiswija ta' kompjuters u ta' oġġetti personali u tad-dar, attivitajiet ohra ta' servizz personali</p> |
| <p>Tip ta' benefiċjarju</p> | <p>SMEs, impriżi kbar</p> |

| | | |
|--|---|---------------------|
| L-ammont globali annwali tal-baġit ippjanat skont l-iskema | RON 450 (f'miljuni) | |
| Għal garanziji | — | |
| L-Istrument ta' Għajnuna (Art. 5) | Għotja diretta | |
| Referenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Fil-każ ta' kofinanzjar minn fondi tal-Komunità | — | |
| Għanijiet | L-ogħla intensità tal-għajnuna f% jew l-ogħla ammont tal-għajnuna fil-munita nazżjonali | bonuses tal-SMEs f% |
| Għajnuna reġjonali – skema (art. 13) | 50 % | |

Web link għat-test sħiħ tal-miżura ta' għajnuna

<http://www.mfinante.ro/hg332.html?pagina=domenii>

| | |
|--|---|
| Numru ta' l-għajnuna | SA.39052 (2014/X) |
| Stat Membru | Ir-Repubblika Ċeka |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | |
| Isem tar-Reġjun (NUTS) | Střední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko Artikolu 107(3)(a) |
| L-awtorità li tagħmel l-għotja | Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32, 110 15 Praha 1 http://www.mpo.cz |
| Titolu tal-miżura tal-għajnuna | Rozvoj – 3. výzva – 3. prodloužení |
| Baži legali nazżjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazżjonali rilevanti) | Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání, Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů Zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník |
| Tip ta' miżura | Skema |
| Tibdil ta' miżura tal-għajnuna diġà fis-seħh | |
| Tul | 16.06.2014 – 31.12.2014 |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-għajnuna |
| Tip ta' benefiċjarju | SME |

| | | |
|--|--|---------------------|
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taht l-iskema | CZK 2 000 (f'miljuni) | |
| Għal garanziji | — | |
| Strument tal-ghajjnuna (Art. 5) | Direct grant/Interest rate subsidy | |
| Riferenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | ERDF – CZK 2 000,00 (f'miljuni) | |
| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Regional aid – investment aid (Art. 14) for scheme | 25 % | 20 % |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-ghajjnuna

<http://www.mpo-oppi.cz/rozvoj/#vzv6>

| | |
|--|---|
| Numru ta' l-ghajjnuna | SA.39053 (2014/X) |
| Stat Membru | Ir-Repubblika Ċeka |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | |
| Isem tar-Reġjun (NUTS) | Severovýchod, Severozápad, Jihovýchod, Jihozápad, Střední Čechy, Střední Morava, Moravskoslezsko Artikolu 107(3)(a) |
| L-awtorità li tagħmel l-ghotja | Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32, 110 15 Praha 1 http://www.mpo.cz |
| Titolu tal-miżura tal-ghajjnuna | Potenciál – 3. výzva – 2. prodloužení |
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání, Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů Zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník |
| Tip ta' miżura | Skema |
| Tibdil ta' miżura tal-ghajjnuna diġà fis-sehħ | |
| Tul | 10.06.2014 – 31.12.2014 |

| | | |
|--|--|---------------------|
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-għajnuna | |
| Tip ta' benefiċjarju | SME, Impriza kbira | |
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taht l-iskema | CZK 950 (f'miljuni) | |
| Għal garanziji | — | |
| Strument tal-għajnuna (Art. 5) | Direct grant/Interest rate subsidy | |
| Riferenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | ERDF – CZK 950,00 (f'miljuni) | |
| Għanijiet | Intensità massima ta' l-għajnuna f' % jew l-ammont massimu ta' għajnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| SME aid – Aid for scouting costs (Art. 24) | 50 % | |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-għajnuna

<http://www.mpo-oppi.cz/potencial/#vyzva5>

| | |
|--------------------------------------|---|
| Numru ta' l-għajnuna | SA.39054 (2014/X) |
| Stat Membru | Il-Greċja |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | GR |
| Isem tar-Reġjun (NUTS) | IONIA NISIA, ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI, THESSALIA, IPEIROS, DYTIKI ELLADA, STEREA ELLADA, PELOPONNISOS, ATTIKI, VOREIO AIGAIIO, KRITI Mhallta |
| L-awtorità li tagħmel l-għotja | GENERAL SECRETARIAT FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY 14-18 MESOGEION AV 115 10 GREECE http://www.gsrt.gr |
| Titolu tal-miżura tal-għajnuna | European RTD Cooperation – Granting Act of Greek Organizations which succesfully participated to the 3rd Call of the European Joint Technological Initiative: ARTEMIS (Advanced Research and Technology for Embedded Intelligence and Systems JU) |

| | | |
|--|--|---------------------|
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | PD 274/2000 PD 103/2003 Law 1514/1985 Law 2919/2001 Law 3614/2007 | |
| Tip ta' miżura | Skema | |
| Tibdil ta' miżura tal-ghajjnuna diġà fis-seħh | Modifikazzjoni SA.34043 | |
| Tul | 11.11.2011 – 30.06.2014 | |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-ghajjnuna | |
| Tip ta' beneficiarju | SME, Impriża kbira | |
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taht l-iskema | EUR 0,715 (f'miljuni) | |
| Għal garanziji | — | |
| Strument tal-ghajjnuna (Art. 5) | Ghotja diretta | |
| Riferenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | ERDF – EUR 2,34 (f'miljuni) | |
| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Riċerka industrijali (Art. 31(2)(b)) | 100 % | 0 % |
| Żvilupp sperimentali (Art. 31(2)(c)) | 100 % | 0 % |
| Riċerka fundamentali (Art. 31(2)(a)) | 100 % | |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-ghajjnuna

http://www.gsrt.gr/central.aspx?sId=10813341110616461444510&olID=777&neID=673&neTa=1_213_1&ncID=0&neHC=0&tbid=0&lrID=2&oldUIID=a17771011191428110891012&actionID=load&JScript=1

Δράσεις Ενίσχυσης Ε&Τ › Τρέχουσες Εθνικές Δράσεις › Ενεργές προκηρύξεις ΕΣΠΑ

| | |
|-----------------------|-------------------|
| Numru ta' l-ghajjnuna | SA.39055 (2014/X) |
| Stat Membru | Il-Greċja |

| | | |
|--|--|---------------------|
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | GR | |
| Isem tar-Reġjun (NUTS) | STEREA ELLADA, PELOPONNISOS, ATTIKI, VOREIO AIGAIO, KRITI, ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI, THESSALIA, IPEIROS, IONIA NISIA, DYTIKI ELLADA Mhallta | |
| L-awtorità li tagħmel l-ghotja | GENERAL SECRETARIAT FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY 14-18 MESOGEION AV 115 10 GREECE http://www.gsrt.gr | |
| Titolu tal-miżura tal-ghajjnuna | European RTD Cooperation – Granting Act of Greek Organizations which succesfully participated to the 3rd Call of the European Joint Technological Initiative: ENIAC (European Nanoelectronics Initative Advisory Council JU) | |
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | PD 274/2000 PD 103/2003 Law 1514/1985 Law 2919/2001 Law 3614/2007 | |
| Tip ta' miżura | Skema | |
| Tibdil ta' miżura tal-ghajjnuna diġà fis-sehh | Modifikazzjoni SA.34041 | |
| Tul | 11.11.2011 – 30.06.2014 | |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-ghajjnuna | |
| Tip ta' benefiċarju | SME, Impriża kbira | |
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taht l-iskema | EUR 0,44 (f'miljuni) | |
| Għal garanziji | — | |
| Strument tal-ghajjnuna (Art. 5) | Għotja diretta | |
| Riferenza għad-deċizzjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | ERDF – EUR 1,39 (f'miljuni) | |
| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Riċerka industrijali (Art. 31(2)(b)) | 100 % | 0 % |

| Għanijiet | Intensità massima ta' l-għajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' għajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
|--------------------------------------|--|---------------------|
| Żvilupp sperimentali (Art. 31(2)(c)) | 100 % | 0 % |
| Riċerka fundamentali (Art. 31(2)(a)) | 100 % | |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-għajjnuna

http://www.gsrt.gr/central.aspx?sId=108I334I1106I646I444510&olID=777&neID=673&neTa=1_211_1&nclD=0&neHC=0&tbid=0&lrID=2&oldUIID=al777I0I119I428I1089I0I2&actionID=load&JScripT=1

Δράσεις Ενίσχυσης Ε&Τ › Τρέχουσες Εθνικές Δράσεις › Ενεργές προκηρύξεις ΕΣΠΑ

| | |
|--|--|
| Numru ta' l-għajjnuna | SA.39056 (2014/X) |
| Stat Membru | Il-Greċja |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | GR |
| Isem tar-Regjun (NUTS) | IONIA NISIA, DYTIKI ELLADA, STEREA ELLADA, PELOPONNISOS, ATTIKI, VOREIO AIGAIIO, KRITI, ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI, KENTRIKI MAKEDONIA, THESSALIA, IPEIROS Artikolu 107(3)(a),Artikolu 107(3)(c) |
| L-awtorità li tagħmel l-għotja | GENERAL SECRETARIAT FOR RESEARCH AND TECHNOLOGY 14-18 MESOGEION AV 115 10 GREECE http://www.gsrt.gr |
| Titolu tal-miżura tal-għajjnuna | Bilateral RTD Cooperation Greece – Czech Republic 2011 – 2013 |
| Bażi legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | Law 1514/1985 Law 2919/2001 PD 274/2000 Law 3777/2009 Law 1661/1986 Ministerial Decision 8653/1766/0020 (FEK (Official Journal of Greek Government) B/2001/24-12-2010 |
| Tip ta' miżura | Skema |
| Tibdil ta' miżura tal-għajjnuna diġà fis-seħh | Modifikazzjoni SA.33061 |
| Tul | 26.04.2011 – 30.06.2014 |

| | | |
|--|--|---------------------|
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Riċerka xkentifika u żvilupp | |
| Tip ta' benefiċjarju | SME, Impriża kbira | |
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taħt l-iskema | EUR 0,0482 (f'miljuni) | |
| Għal garanziji | — | |
| Strument tal-ġħajnuna (Art. 5) | Għotja diretta | |
| Riferenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | ERDF – EUR 0,18 (f'miljuni) | |
| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ġħajnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ġħajnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Riċerka industrijali (Art. 31(2)(b)) | 100 % | 0 % |
| Żvilupp sperimentali (Art. 31(2)(c)) | 100 % | 0 % |
| Riċerka fundamentali (Art. 31(2)(a)) | 100 % | |

Weblink għat-test shiħ tal-miżura tal-ġħajnuna

http://www.gsrt.gr/default.asp?V_ITEM_ID=6871

Αρχική Σελίδα > ΕΣΠΑ-ΕΤΑΚ 2007-2013 > Προκηρύξεις ΕΣΠΑ >

| | |
|--------------------------------------|---|
| Numru ta' l-ġħajnuna | SA.39063 (2014/X) |
| Stat Membru | Ir-Renju Unit |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | England 3 |
| Isem tar-Regjun (NUTS) | EAST MIDLANDS, EASTERN, LONDON, NORTH EAST, NORTH WEST, SOUTH EAST, SOUTH WEST, WEST MIDLANDS, YORKSHIRE AND THE HUMBER - |
| L-awtorità li taġġmel l-ġħotja | Department for Communities and Local Government Eland House, Bressenden Place, London SW1E 5DU, England https://www.gov.uk |
| Titolu tal-miżura tal-ġħajnuna | The English Aid for Local Infrastructures Scheme |

| | | |
|--|---|---------------------|
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | Aid under the Scheme may be awarded in accordance with the relevant terms and conditions of the General Block Exemption Regulation 2014-2020 ("GBER"). Each award must comply with the General Conditions of the Scheme and the relevant Specific Condition(s). | |
| Tip ta' miżura | Skema | |
| Tibdil ta' miżura tal-ghajjnuna diġà fis-seħh | | |
| Tul | 01.07.2014 — 31.12.2020 | |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-ghajjnuna | |
| Tip ta' benefiċjarju | SME | |
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ipplanat taht l-iskema | GBP 125 (f'miljuni) | |
| Għal garanziji | GBP 0,00 (f'miljuni) | |
| Strument tal-ghajjnuna (Art. 5) | Direct grant/Interest rate subsidy, Loan/Repayable advances | |
| Riferenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | European Regional Development Fund – GBP 250 000 000,00 (f'miljuni) | |
| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Regional aid – investment aid (Art. 14) for scheme | 0 % | 0 % |
| Investment aid for local infrastructures (Art. 56) | 0 % | 0 % |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-ghajjnuna

<https://www.gov.uk>

| | |
|--------------------------------------|---|
| Numru ta' l-ghajjnuna | SA.39083 (2014/X) |
| Stat Membru | Ir-Repubblika Ċeka |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | |
| Isem tar-Reġjun (NUTS) | Czech Republic Artikolu 107(3)(a) |
| L-awtorità li tagħmel l-ghotja | Technologická agentura České republiky Evropská 1692/37, Praha 6 www.tacr.cz |

| | | |
|--|--|---------------------|
| Titolu tal-miżura tal-ghajjnuna | DELTA | |
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali relevanti) | Zákon 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků a o změně některých souvisejících zákonů (ZPVV). | |
| Tip ta' miżura | Skema | |
| Tibdil ta' miżura tal-ghajjnuna diġà fis-seħh | | |
| Tul | 09.06.2014 – 31.12.2019 | |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-ghajjnuna | |
| Tip ta' benefiċjarju | | |
| Ammont kompressiv annwali tal-baġit ippjanat taht l-iskema | CZK 20,816 (f'miljuni) | |
| Għal garanziji | — | |
| Strument tal-ghajjnuna (Art. 5) | Direct grant/Interest rate subsidy | |
| Riferenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | | |
| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Żvilupp sperimentali (Art. 31(2)(c)) | 40 % | 20 % |
| Għajjnuna għal spejjeż ta' drittijiet ta' proprjetà industrijali għall-SMEs (Art.33) | 80 % | |
| Ricerka industrijali (Art. 31(2)(b)) | 65 % | 20 % |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-ghajjnuna

<http://tacrcz/index.php/cz/programy/program-delta.html>

| | |
|-----------------------|-------------------|
| Numru ta' l-ghajjnuna | SA.39087 (2014/X) |
| Stat Membru | L-Italja |

| | |
|--|---|
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | |
| Isem tar-Regjun (NUTS) | BOLZANO-BOZEN Oqsma mhux assistiti |
| L-awtorità li tagħmel l-ghotja | Provincia Autonoma di Bolzano – 23.5 Ufficio formazione del personale sanitario Via Canonico Michael Gamper 1 39100 Bolzano ITALIA http://www.provinz.bz.it/gesundheitswesen/default.asp |
| Titolu tal-miżura tal-ghajnuna | Concessione di aiuti per l'anno 2014 per l'esecuzione di corsi di formazione continua per i professionisti dell'ambito sanitario e per pubblicazioni che divulgano materiale d'interesse sanitario, a Provider ECM, ONLUS, accreditati nel sistema formativo della Provincia Autonoma di Bolzano. |
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | Legge provinciale 5 marzo 2001, n. 7 e successive modifiche, ed in particolare l'art. 49 Legge provinciale 15 novembre 2002, n. 14 e successive modifiche, ed in particolare l'articolo 4, comma 1, lettera a) Delibera della Giunta Provinciale 18 marzo 2014 n. 321 |
| Tip ta' miżura | Skema |
| Tibdil ta' miżura tal-ghajnuna diġà fis-sehh | |
| Tul | 01.01.2014 – 31.12.2014 |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Edukazzjoni għolja |
| Tip ta' benefiċjarju | SME, Impriża kbira |
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taht l-iskema | EUR 0,0398 (fmiljuni) |
| Għal garanziji | — |
| Strument tal-ghajnuna (Art. 5) | Għotja diretta |
| Riferenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | |

| Għanijiet | Intensità massima ta' l-għajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' għajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
|------------------------------|--|---------------------|
| Taħriġ ġenerali (Art. 38(2)) | 50 % | 0 % |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-għajjnuna

http://www.provincia.bz.it/it/servizi/servizi-categorie.asp?bnsvf_flid=1035788

| | |
|--|--|
| Numru ta' l-għajjnuna | SA.39088 (2014/X) |
| Stat Membru | L-Italja |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | |
| Isem tar-Regjun (NUTS) | BOLZANO-BOZEN Oqsma mhux assistiti |
| L-awtorità li tagħmel l-għotja | Provincia Autonoma di Bolzano – 23.5 Ufficio formazione del personale sanitario Via Canonico Michael Gamper 1 39100 Bolzano ITALIA http://www.provinz.bz.it/gesundheitswesen/default.asp |
| Titolu tal-miżura tal-għajjnuna | Concessione di aiuti per l' anno 2014 per l'esecuzione di corsi di formazione continua per i professionisti dell'ambito sanitario e per pubblicazioni che divulgano materiale d'interesse sanitario, a Provider ECM, non ONLUS, accreditati nel sistema formativo della Provincia Autonoma di Bolzano. |
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | Legge provinciale 5 marzo 2001, n. 7 e successive modifiche, ed in particolare l'art. 49 Legge provinciale 15 novembre 2002, n. 14 e successive modifiche, ed in particolare l'articolo 4, comma 1, lettera a) Delibera della Giunta Provinciale 18 marzo 2014 n. 321 |
| Tip ta' miżura | Skema |
| Tibdil ta' miżura tal-għajjnuna diġà fis-seħh | |
| Tul | 01.01.2014 – 31.12.2014 |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Edukazzjoni għolja |
| Tip ta' benefiċjarju | SME, Impriza kbira |
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taħt l-iskema | EUR 0,0825 (f'miljuni) |
| Għal garanziji | — |

| | | |
|---|--|---------------------|
| Strument tal-ghajjnuna (Art. 5) | Ghotja diretta | |
| Riferenza ghad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | | |
| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Tahriġ ġenerali (Art. 38(2)) | 50 % | 0 % |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-ghajjnuna

http://www.provincia.bz.it/it/servizi/servizi-categorie.asp?bnsvf_flid=1035787

| | |
|--|--|
| Numru ta' l-ghajjnuna | SA.39099 (2014/X) |
| Stat Membru | Spanja |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | |
| Isem tar-Reġjun (NUTS) | CANTABRIA Artikolu 107(3)(c) |
| L-awtorità li tagħmel l-ghotja | Consejería de Innovación, Industria, Turismo y Comercio del Gobierno de Cantabria Dirección General de Turismo C/Albert Einsteins, nº4. PCTCAN (Parque Científico y Tecnológico de Cantabria) 39011 Santander (Cantabria) España www.turismodecantabria.com |
| Titolu tal-miżura tal-ghajjnuna | Subvenciones a las empresas turísticas para inversiones por parte de la empresas de turismo activo. |
| Bażi legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | Orden INN/14/2014, de 26 de febrero, por la que se establecen las bases reguladoras y se convoca la concesión de subvenciones a las empresas turísticas para inversiones por parte de la empresas de turismo activo. Boletín Oficial de Cantabria Extraordinario núm.14, de 12 de marzo de 2014 |
| Tip ta' miżura | Skema |
| Tibdil ta' miżura tal-ghajjnuna diġà fis-sehħ | |
| Tul | 12.03.2014 – 25.06.2014 |

| | | |
|--|---|---------------------|
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Akkomodazzjoni għal vaganza u għal waqfiet qosra oħra, Attivitajiet ta' servizz ta' ikel u xorb | |
| Tip ta' benefiċjarju | SME | |
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taħt l-iskema | EUR 0,03 (fmiljuni) | |
| Għal garanziji | — | |
| Strument tal-ghajjnuna (Art. 5) | Għotja diretta | |
| Riferenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | FEDER – EUR 0,01 (fmiljuni) | |
| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Għajjnuna reġjonali – Skema (Art. 13) | 15 % | 10 % |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-ghajjnuna

<http://boc.cantabria.es/boces/verAnuncioAction.do?idAnuBlob=264030>

| | |
|--------------------------------------|---|
| Numru ta' l-ghajjnuna | SA.39100 (2014/X) |
| Stat Membru | Spanja |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | |
| Isem tar-Reġjun (NUTS) | CANTABRIA Artikolu 107(3)(c) |
| L-awtorità li tagħmel l-ghotja | Consejería de Innovación, Industria, Turismo y Comercio del Gobierno de Cantabria Dirección General de Turismo C/Albert Einstein, n°4 PCTCAN (Parque Científico y Tecnológico de Cantabria) 39011 SANTANDER (Cantabria) España www.turismodecantabria.com |

| | |
|--|---|
| Titolu tal-miżura tal-ghajjnuna | Subvenciones a las empresas turísticas para inversiones en alojamientos turísticos, restaurantes, cafeterías y bares, y campamentos de turismo 2014. |
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | Orden INN/15/2014, de 26 de febrero, por la que se establecen las bases reguladoras y se convoca la concesión de subvenciones a las empresas turísticas para inversiones en alojamientos turísticos, restaurantes, cafeterías y bares, y campamentos de turismo. Boletín Oficial de Cantabria Extraordinario núm. 14, de 12 de marzo de 2014 |
| Tip ta' miżura | Skema |
| Tibdil ta' miżura tal-ghajjnuna diġà fis-seħh | |
| Tul | 13.03.2014 – 25.06.2014 |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Attivitajiet ta' servizz ta' ikel u xorb, Akkomodazzjoni għal vaganza u għal waqfiet qosra oħra |
| Tip ta' benefiċjarju | SME |
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taħt l-iskema | EUR 0,215 (f'miljuni) |
| Għal garanziji | — |
| Strument tal-ghajjnuna (Art. 5) | Għotja diretta |
| Riferenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | FEDER – EUR 0,11 (f'miljuni) |

| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
|---------------------------------------|--|---------------------|
| Għajjnuna reġjonali – Skema (Art. 13) | 15 % | 10 % |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-ghajjnuna

<http://boc.cantabria.es/boces/verAnuncioAction.do?idAnuBlob=264002>

| | |
|--|--|
| Numru ta' l-ghajjnuna | SA.39103 (2014/X) |
| Stat Membru | Il-Latvja |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | |
| Isem tar-Reġjun (NUTS) | Latvia Artikolu 107(3)(a) |
| L-awtorità li tagħmel l-ghotja | Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija Gedimino per. 19 (Lelevelio g. 6), LT-01103 Vilnius www.zum.lt |
| Titolu tal-miżura tal-ghajjnuna | Dalies garantinio užmokesčio kompensavimas kreditų su garantija gavėjams (schemos X18/2009 keitimas) |
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2014 m. birželio 23 d. įsakymas Nr. 3D-387 “Dėl žemės ūkio ministro 2007 m. balandžio 12 d. įsakymo Nr. 3D-161 ‘Dėl Dalies garantinio užmokesčio kreditų gavėjams kompensavimo taisyklių patvirtinimo’ pakeitimo” |
| Tip ta' miżura | Skema |
| Tibdil ta' miżura tal-ghajjnuna diġà fis-sehh | Modifikazzjoni X 18/2009 |
| Tul | 26.06.2014 – 31.12.2014 |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-ghajjnuna |
| Tip ta' benefiċarju | SME |

| | | |
|--|--|---------------------|
| Ammont komplessiv annwali tal-baġit ippjanat taht l-iskema | EUR 1,5 (fmiljuni) | |
| Ghal garanziji | — | |
| Strument tal-ghajjnuna (Art. 5) | Direct grant/Interest rate subsidy | |
| Riferenza ghad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | | |
| Ghanijiet | Intensità massima ta' l-ghajjnuna f' % jew l-ammont massimu ta' ghajjnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Regional aid – investment aid (Art. 14) for scheme | 40 % | |

Weblink ghat-test shih tal-mizura tal-ghajjnuna

http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc_l?p_id=477076

http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc_l?p_id=476226&p_tr2=2

| | |
|--|---|
| Numru ta' l-ghajjnuna | SA.39117 (2014/X) |
| Stat Membru | L-Iżvezja |
| Numru ta' riferenza tal-Istat Membru | |
| Isem tar-Regjun (NUTS) | — |
| - L-awtorità li tagħmel l-ghotja | Kammarkollegiet Birger Jarlsgatan 16 103 15, Stockholm www.kammarkollegiet.se |
| Titolu tal-mizura tal-ghajjnuna | Kapitaltillskott för idébanker, till holdingbolag knutna till universitet och högskolor |
| Baži legali nazzjonali (Riferenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti) | Regleringsbrev för budgetåret 2014 avseende anslag 2:64 Särskilda utgifter inom universitet och högskolor ((prop. 2013/14:1 utg.omr. 16, bet. 2013/14:UbU1, rskr. 2013/14:104, prop. 2013/14:99 utg.omr. 16, bet. 2013/14:FiU21, rskr. 2013/14:316)). |

| | | |
|---|--|---------------------|
| Tip ta' miżura | Għajnuna ad hoc | |
| Tibdil ta' miżura tal-ghajnuna diġà fis-sehh | | |
| Data tal-koncessjoni | mill-20.06.2014 | |
| Settur(i) ekonomiċi konċernati | Riċerka xkentifika u żvilupp | |
| Tip ta' benefiċjarju | SME | |
| Ammont kumplessiv ta' għajnuna ad hoc konċessa lill-impriza | SEK 1 (fmiljuni) | |
| Għal garanziji | — | |
| Strument tal-ghajnuna (Art. 5) | Ghotja diretta | |
| Riferenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni | — | |
| Jekk ikkofinanzjat mill-fondi Komunitarji | | |
| Għanijiet | Intensità massima ta' l-ghajnuna f' % jew l-ammont massimu ta' għajnuna filmunita nazzjonali | Bonuses lill-SME F% |
| Għajnuna għal servizzi ta' konsulenza dwar l-innovazzjoni u għal servizzi ta' appoġġ għall-innovazzjoni (Art. 36) | 250 000 SEK | |
| Għajnuna għal spejjeż ta' drittijiet ta' proprjetà industrijali għall-SMEs (Art.33) | 75 % | |

Weblink għat-test shih tal-miżura tal-ghajnuna

<http://www.esv.se/Verktyg-stod/Statsliggaren/Regleringsbrev/?RBID=15955>

V

(Avviżi)

PROCĊDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI**IL-KUMMISSJONI EWROPEA****GĦAJNUNA MILL-ISTAT SA. 25338 (2008/E) – il-Pajjiżi l-Baxxi****Eżenzjoni mit-taxxa korporattiva għal impriżi pubbliċi Olandiżi****Stedina biex jitressqu kummenti skont l-Artikolu 108(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea****(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)**

(2014/C 280/04)

Permezz tal-ittra bid-data ta' 9.7.2014 riprodotta fil-lingwa awtentika fil-paġni ta' wara dan is-sommarju, il-Kummissjoni nnotifikat lill-Pajjiżi l-Baxxi bid-deċiżjoni tagħha li tagħti bidu għall-proċedura stipulata fl-Artikolu 108(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea dwar il-miżura msemmija hawn fuq.

Il-partijiet interessati jistgħu jressqu l-kummenti tagħhom fi żmien xahar mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan is-sommarju u tal-ittra li ġejja warajh, f'dan l-indirizz:

Il-Kummissjoni Ewropea
Id-Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni
Reġistru għall-Għajnuna mill-Istat
1049 Brussels/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faks + 32 22961242

Dawn il-kummenti ser jiġu kkomunikati lill-Pajjiżi l-Baxxi. Il-parti interessata li tressaq il-kummenti tista' titlob bil-miktub biex l-identità tagħha tibqa' kunfidenzjali, filwaqt li tagħti r-raġunijiet għat-talba.

DESKRIZZJONI TAL-MIŻURA LI DWARHA L-KUMMISSJONI QED TIBDA L-PROCĊDURA

Skont il-Liġi dwar it-Taxxa Korporattiva Olandiża (Wet op de vennootschapsbelasting 1969 (minn hawn' il quddiem il-“Wet Vpb”), impriżi pubbliċi huma soġġetti għar-regoli dwar taxxa korporattiva speċjali, stabbiliti fl-Artikoli 2(1), 2(3) u 2(7) tal-Wet Vpb.

Skont l-Artikolu 2(1)(g) tal-Wet Vpb impriżi pubbliċi diretti (li jiffurmaw parti minn persuna ġuridika rregolata mid-dritt pubbliku) jew impriżi pubbliċi indiretti (kumpanija ta' liġi privata kkontrollata minn istituzzjoni pubblika) huma soġġetti biss għat-taxxa korporattiva safejn dawn ikunu qed iwettqu wahda mill-attivitàjiet elenkati fl-Artikolu 2(3) tal-Wet Vpb. Din il-lista eżawrjenti tinkludi, fost oħrajn, il-biċċa l-kbira tal-impriżi industrijali, kummerċjali u dawk tat-trasport. Il-lista ta' attivitàjiet fl-Artikolu 2(3) Wet Vpb baqgħet bażikament l-istess mindu ddaħhlet il-Wet Vpb fl-1969, li wirtet regoli dwar it-taxxa korporattiva sa mill-1956. Il-lista ma tkoprix impriżi pubbliċi li jipprovdu servizzi. Pereżempju, l-impriżi pubbliċi attivi f'servizzi tal-immuniġġjar tal-iskart, servizzi ta' kejtoring, istituzzjonijiet municipli ta' kreditu, portijiet, ajruporti u l-fondazzjoni involuti fl-esplojtazzjoni tal-kazinos (Holland Casino) huma eżentati mit-taxxa korporattiva skont l-Artikolu 2(1)(g).

Numru ta' impriži pubbliċi indiretti saru responsabbli għat-taxxa korporattiva fuq bażi ta' każ b'każ. Dawn l-impriži huma elenkati b'mod eżawrjenti fl-Artikolu 2(7) tal-Wet Vpb.

Impriži pubbliċi indiretti li la huma elenkati fl-Artikolu 2(7) Wet Vpb u lanqas koperti minn xi waħda mill-attivitajiet elenkati fl-Artikolu 2(3) Wet Vpb mhumiex soġġetti għat-taxxa korporattiva. Eżempji ta' dawn l-impriži huma De Nederlandse Bank NV, Havenbedrijf Rotterdam NV, NV Luchthaven Maastricht, Twinning Holding BV, NV Noordelijke Ontwikkelingsmaatschappij, NV Industriebank LIOF, NV Brabantse Ontwikkelingsmaatschappij, Ontwikkelingsmaatschappij Oost Nederland NV u Holland Casino.

Il-Kummissjoni adottat deċiżjoni li tipproponi miżuri xierqa fit-2 ta' Mejju 2013 skont l-Artikolu 18 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 659/1999 bil-għan li titneħħa l-eżenzjoni mit-taxxa korporattiva attwali tal-impriži pubbliċi, stipulata fil-liġi Olandiża dwar it-Taxxa Korporattiva, li tiżgura li għal impriži pubbliċi li huma involuti f'attivitajiet ekonomiċi – fis-sens tal-liġi tal-UE – ikun japplika l-istess reġim ta' taxxa korporattiva bħal dak għall-impriži privati.

Il-Pajjiżi l-Baxxi ma aċċettawx b'mod inkondizzjonat u inekwivoku l-miżuri xierqa proposti.

VALUTAZZJONI TAL-MIŻURA

L-impriži pubbliċi li jwettqu attivitajiet ekonomiċi jikkwalifikaw bħala impriži fis-sens tal-Artikolu 107(1) TFUE. L-eżenzjoni mit-taxxa korporattiva tinvolvi telf ta' riżorsi mill-Istat, u għalhekk tingħata permezz tar-riżorsi tal-Istat. Hija tnaqqas l-ispejjeż li normalment ikunu inklużi fil-kosti operattivi ta' impriża li ttwettaq attività ekonomika u għaldaqstant tikkostitwixxi vantaġġ. L-impriži pubbliċi jistgħu jkunu involuti f'kummerċ fi hdan l-Unjoni b'tali mod li l-eżenzjoni tkun tolgot il-kummerċ u tgħawweġ il-kompetizzjoni.

Il-miżura hija wkoll selettiva minhabba li tiffavorixxi lil ċerti impriži. Fil-każ preżenti, is-sistema ta' referenza għandha tkun imfissra bħala s-sistema ta' tassazzjoni korporattiva tal-Pajjiżi l-Baxxi, skont liema, impriži stabbiliti fil-Pajjiżi l-Baxxi huma soġġetti għat-taxxa korporattiva. Skont id-dispożizzjonijiet tal-Wet Vpb l-impriži pubbliċi huma – kuntrarjament għal impriži privati – fil-prinċipju eżenti mit-tassazzjoni korporattiva. Dan jikkostitwixxi deroga mis-sistema ġenerali tat-taxxa korporattiva applikabbli fil-Pajjiżi l-Baxxi, li għaliha ma giet ipprovduta l-ebda ġustifikazzjoni mill-Pajjiżi l-Baxxi.

Għalhekk, l-eżenzjoni mit-taxxa mogħtija lill-impriži pubbliċi tikkostitwixxi għajjnuna mill-Istat skont it-tifsira tal-Artikolu 107(1) TFUE. Peress li l-miżura hija preċedenti għad-dhul fis-seħh tar-regoli tal-UE dwar l-għajjnuna mill-Istat fil-Pajjiżi l-Baxxi, l-għajjnuna tikkostitwixxi għajjnuna eżistenti.

L-ebda waħda mir-raġunijiet ta' kumpatibilità stipulati fl-Artikolu 107(2) u (3) u l-Artikolu 106(2) TFUE ma tapplika għal din l-għajjnuna.

TEST TAL-ITTRA

„De Commissie wenst Nederland ervan in kennis te stellen dat zij, na onderzoek van de door uw autoriteiten verstrekte informatie over de in hoofde vermelde regeling, heeft besloten de in artikel 108, lid 2, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (hierna „VWEU” genoemd) vastgelegde procedure in te leiden.

1. PROCEDURE

- (1) In 1997 hebben de Commissiediensten een onderzoek ingesteld naar de bijzondere belastingregels die in de lidstaten voor overheidsbedrijven gelden. In antwoord op onderhavige vragenlijst hebben de Nederlandse autoriteiten bij brief van 23 januari 1998 informatie verstrekt over de Wet Vennootschapsbelasting 1969 — „Wet Vpb”.
- (2) In de late jaren negentig heeft de Nederlandse regering een wetsvoorstel ingediend om overheidsentiteiten die in concurrentie waren met ondernemingen van de privésector aan vennootschapsbelasting te onderwerpen.⁽¹⁾ Op 9 april 2004 heeft de Nederlandse regering het wetsvoorstel echter ingetrokken.

Onderzoek ambtshalve CP115/2004 en klacht CP120/2006

- (3) Op 2 juli 2004 hebben de Commissiediensten ambtshalve een zaak ingeleid, geregistreerd onder nummer CP115/2004, betreffende de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor Nederlandse overheidsbedrijven.
- (4) Op 4 mei 2006 hebben twee Nederlandse afvalbeheerondernemingen bij de Commissiediensten een klacht ingediend waarin werd aangevoerd dat rechtstreekse concurrenten — overheidsbedrijven — onder meer wegens hun vrijstelling van vennootschapsbelasting staatssteun ontvingen en aldus een ongerechtvaardigd concurrentievoordeel hadden. De klachten zijn geregistreerd onder nummer CP120/2006.

Artikel 17-brief van 9 juli 2008

- (5) De Commissiediensten hebben de samenwerkingsprocedure ingeleid bij brief van 9 juli 2008 (de „artikel 17-brief”), in overeenstemming met artikel 17, lid 2, van de Procedureverordening. De Commissiediensten hebben de Nederlandse autoriteiten op de hoogte gebracht van hun voorlopige zienswijze dat de vrijstelling van vennootschapsbelasting van overheidsbedrijven onverenigbare staatssteun leek te vormen in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU. De Nederlandse autoriteiten zijn uitgenodigd hun opmerkingen in te dienen in overeenstemming met artikel 17, lid 2, van de Procedureverordening.

Verdere klachten: SA. 31424 (2010/CP) — NL — Provinciale luchthaven en SA.32217 (2011/CP) — NL — Belastingvrijstelling stichtingen jachthaven

- (6) Na het zenden van de artikel 17-brief heeft de Commissie de volgende twee klachten betreffende de vrijstelling van vennootschapsbelasting van overheidsbedrijven ontvangen.
- (7) De eerste klacht van september 2010 betrof een provinciale luchthaven. In dat verband beweerde de klager dat de luchthaven, een entiteit die als een NV was opgericht, niet onderworpen was aan de vennootschapsbelasting. De klager argumenteerde dat, aangezien de juridische en feitelijke situatie vergelijkbaar was met de zaak Schiphol, de luchthaven eveneens had moeten zijn opgenomen in de lijst van belastbare indirecte overheidsbedrijven uit hoofde van artikel 2, lid 7, Wet Vpb. De klacht is toegevoegd aan de door de Commissiediensten ingeleide samenwerkingprocedure.
- (8) In januari 2011 hebben de Commissiediensten een klacht ontvangen van de eigenaar van een jachthaven, die klaagde dat een jachthaven die de vorm van een stichting had, in tegenstelling tot jachthavens die de vorm van een kapitaalvennootschap hadden, waren vrijgesteld van vennootschapsbelasting. Onder bepaalde voorwaarden kan een dergelijke stichting als een indirect overheidsbedrijf worden beschouwd, dat slechts aan vennootschapsbelasting is onderworpen als de activiteiten ervan binnen de lijst van activiteiten in artikel 2, lid 3, Wet Vpb vallen. Deze klacht is eveneens aan de door de Commissiediensten ingeleide samenwerkingprocedure toegevoegd.

Voorstel voor dienstige maatregelen

- (9) De Commissie heeft op 2 mei 2013 een besluit houdende een voorstel voor dienstige maatregelen vastgesteld ingevolge artikel 18 van Verordening (EG) nr. 659/1999 met als doel de huidige vrijstelling van vennootschapsbelasting van overheidsbedrijven waarin de Nederlandse vennootschapswetgeving voorziet af te schaffen en ervoor te zorgen dat voor overheidsbedrijven die bij economische activiteiten betrokken zijn — in de zin van het EU-recht — dezelfde vennootschapsbelastingregeling geldt als voor private ondernemingen.
- (10) De Nederlandse autoriteiten zijn uitgenodigd de Commissie binnen één maand schriftelijk op de hoogte te brengen van hun onvoorwaardelijke en ondubbelzinnige aanvaarding van het voorstel voor dienstige maatregelen, ingevolge artikel 19 van de Procedureverordening.

⁽¹⁾ Zie het eindverslag van de werkgroep „Markt en overheid” en het wetsvoorstel „Regels omtrent marktactiviteiten van overheidsorganisaties en omtrent ondernemingen die van overheidswege over een bijzondere positie beschikken”, het zogenaamde wetsvoorstel „Markt en Overheid”.

- (11) In een brief van 24 mei 2013 hebben de Nederlandse autoriteiten de Commissie op de hoogte gebracht van het volgende: „De Nederlandse regering is voornemens, onder voorbehoud van parlementaire goedkeuring, om binnen een termijn van 18 maanden wetgeving vast te stellen die erop gericht is dat overheidsbedrijven die economische activiteiten uitoefenen op dezelfde wijze als private bedrijven aan vennootschapsbelasting zullen worden onderworpen. Deze wetgeving zal uiterlijk in het daaropvolgende belastingjaar in werking treden. Dit betekent concreet dat de wetgeving per 1 januari 2015 tot wet zal worden verheven en de wet per 1 januari 2016 in werking zal treden.”
- (12) Aangezien in de brief alleen sprake is van een voorwaardelijk voornemen om de wetgeving vast te stellen, is de Commissie van oordeel dat de brief geen onvoorwaardelijke aanvaarding vormt.
- (13) Bij brief van 11 maart 2014 hebben de Commissiediensten het voorwaardelijke karakter van de aanvaarding ter sprake gebracht en de Nederlandse autoriteiten gevraagd de Commissiediensten binnen drie weken na ontvangst van de brief ervan op de hoogte te brengen of Nederland de dienstige maatregelen onvoorwaardelijk en ondubbelzinnig aanvaardt. Nederland heeft niet geantwoord op deze brief.

Ontwerp van wetsvoorstel tot modernisering van het Nederlandse vennootschapsrecht

- (14) Op 14 april 2014 hebben de Nederlandse autoriteiten voor publieke raadpleging een ontwerp van wetsvoorstel gelanceerd dat ertoe strekt een gelijk speelveld te creëren tussen publieke en private ondernemingen uit hoofde van de Nederlandse vennootschapswetgeving. Het uitgangspunt van het ontwerp is dat overheidsbedrijven in principe aan de vennootschapsbelasting onderworpen moeten zijn; het bevat echter een aantal uitzonderingen op dat principe. Met name wordt in het ontwerp expliciet aan de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor de vijf Nederlandse zeehavens vastgehouden.
- (15) Volgens de Nederlandse overheid is de uitzondering voor de vijf Nederlandse Zeehavens gebaseerd op het feit dat deze havens concurreren met andere Europese Zeehavens. Daarom vindt de Nederlandse overheid dat alle Europese Zeehavens die met elkaar concurreren, in een gelijk speelveld zouden moeten kunnen ageren. De Nederlandse overheid beweert dat andere Europese Zeehavens die met de Nederlandse Zeehavens in concurrentie staan, niet onderworpen zijn aan bedrijfsbelasting en ook andere steunmaatregelen genieten die Staatssteun vormen. Daarom verdedigt de Nederlandse overheid de stelling dat — zolang de Europese Zeehavens die concurreren met de Nederlandse Zeehavens niet op dezelfde manier behandeld worden — hij de uitzonderingen in stand mag houden. De Commissie kijkt op dit ogenblik ook andere steunmaatregelen voor Zeehavens in andere lidstaten.
- (16) De Commissie merkt op dat het ontwerp van wetsvoorstel, in de versie die voor publieke raadpleging is gelanceerd, er niet (volledig) voor zorgt dat voor overheidsbedrijven die bij economische activiteiten betrokken zijn — in de zin van het EU-recht — dezelfde regeling inzake vennootschapsbelasting geldt als voor private ondernemingen. Aangezien echter het wetgevingsvoorstel in dit stadium slechts een ontwerp is, is het niet rechtstreeks het voorwerp van het onderhavige besluit, dat enkel voorziet in het feit dat de huidige Nederlandse wetgeving staatssteun aan overheidsbedrijven verleent, hetgeen niet verenigbaar is met de interne markt en moet worden gewijzigd om deze onverenigbaarheid te verhelpen.

2. BESCHRIJVING VAN DE MAATREGEL

2.1. De Nederlandse Wet op de Vennootschapsbelasting

- (17) Ingevolge de Nederlandse Wet op de Vennootschapsbelasting 1969 (hierna „Wet Vpb”) zijn vennootschappen in Nederland onderworpen aan vennootschapsbelasting. Het belastbare inkomen is aan vennootschapsbelasting onderworpen tegen het algemeen tarief van 25 %. Private entiteiten met een belastbaar inkomen van minder dan 200.000 EUR zijn echter aan een verminderd vennootschapsbelastingtarief van 20 % onderworpen.
- (18) De Wet Vpb past een andere belastingregeling toe op private en overheidsbedrijven. Private bedrijven zijn onderworpen aan vennootschapsbelasting uit hoofde van de algemene regeling. Door privaatsrecht beheerde rechtspersonen, die bestemd zijn om een onderneming te drijven, zoals naamloze vennootschappen — NV's en beperkte vennootschappen — BV's, zijn verplicht tot het betalen van vennootschapsbelasting over hun totale inkomen. Stichtingen en verenigingen zijn aan vennootschapsbelasting onderworpen voor zover zij een onderneming drijven (artikel 2, lid 1, onder e), Wet Vpb). Onderneming wordt in artikel 4, Wet Vpb gedefinieerd als een werkzaamheid waardoor een entiteit in concurrentie treedt met andere bedrijven.

2.2. Vrijstelling voor overheidsbedrijven

- (19) Overheidsbedrijven zijn onderworpen aan bijzondere vennootschapsbelastingregels die zijn neergelegd in artikel 2, leden 1, 3 en 7, van de Wet Vpb.⁽¹⁾
- (20) De Wet Vpb maakt een onderscheid tussen directe en indirecte overheidsbedrijven. Een direct overheidsbedrijf maakt deel uit van een publiekrechtelijke rechtspersoon. Voorbeelden van directe overheidsbedrijven zijn een gemeentelijk ontwikkelingsbedrijf, een unit van de gemeente die afvalstoffen inzamelt enz.
- (21) Een indirect overheidsbedrijf is een privaatrechtelijke onderneming (gewoonlijk een NV, BV of een stichting) waarover een overheidsinstelling zeggenschap heeft. Dit is het geval indien a) Nederlandse overheidsinstellingen de enige aandeelhouder zijn van het bedrijf of b) in geval van andere privaatrechtelijke entiteiten waarvan het kapitaal niet in aandelen is verdeeld (stichtingen en verenigingen), de bestuurders slechts door overheidsinstellingen kunnen worden benoemd en ontslagen en de activa in geval van liquidatie enkel aan overheidsinstellingen mogen worden toegewezen.
- (22) Volgens artikel 2, lid 1, onder g), van de Wet Vpb zijn bedrijven van publiekrechtelijke rechtspersonen enkel aan vennootschapsbelasting onderworpen voor zover zij een van de in artikel 2, lid 3, van de Wet Vpb opgesomde activiteiten uitoefenen. De volledige lijst omvat:
- (1) landbouwbedrijven;
 - (2) nijverheidsbedrijven met uitzondering van die welke uitsluitend of nagenoeg uitsluitend water leveren;⁽²⁾
 - (3) mijnbouwbedrijven;
 - (4) handelsbedrijven welke niet uitsluitend of nagenoeg uitsluitend de handel in onroerende zaken of daarop betrekking hebbende rechten tot voorwerp hebben;⁽³⁾
 - (5) vervoersbedrijven met uitzondering van bedrijven welke uitsluitend of nagenoeg uitsluitend het vervoer van personen binnen de grenzen van een gemeente tot voorwerp hebben;
 - (6) bouwkassen.
- (23) De lijst van activiteiten in artikel 2, lid 3, Wet Vpb is grotendeels ongewijzigd gebleven na de invoering van de Wet Vpb in 1969, waarin sinds 1956 bestaande vennootschapsbelastingregels zijn overgenomen. De lijst omvat met name geen overheidsbedrijven die diensten verlenen. Zo zijn overheidsbedrijven die actief zijn op het gebied van afvalbeheersdiensten, cateringdiensten, gemeentelijke kredietinstellingen, havens, luchthavens en de stichting die casino's exploiteert (Holland Casino) vrijgesteld van vennootschapsbelasting overeenkomstig artikel 2, lid 1, onder g).⁽⁴⁾
- (24) Directe en indirecte overheidsbedrijven zijn slechts aan Nederlandse vennootschapsbelasting onderworpen als de criteria van artikel 2, lid 1, onder g), juncto artikel 2, lid 3, Wet Vpb zijn vervuld. Met andere woorden, zowel directe als indirecte overheidsbedrijven zijn verplicht vennootschapsbelasting te betalen als zij in artikel 2, lid 3, Wet Vpb exhaustief opgesomde activiteiten uitvoeren.

⁽¹⁾ Opgemerkt zij dat de artikelen 5 en 6 van de Wet Vpb, in combinatie met Uitvoeringsbesluit Vennootschapsbelasting 1971, voorzien in de vrijstelling van vennootschapsbelasting van bepaalde lichamen die een sociale doelstelling hebben of een non-profit karakter of een beperkt profit karakter hebben. Vrijgesteld zijn bijvoorbeeld ziekenhuizen, ouderenzorg, begrafenisdiensten en bibliotheken. Zoals de Commissie in haar artikel 17-brief reeds heeft opgemerkt, kunnen, aangezien volgens het EU-mededingingsrecht met het criterium maken van winst geen rekening moet worden gehouden bij het besluiten of een entiteit al dan niet een onderneming is, de vrijstellingen in artikel 5 en 6 Wet Vpb in bepaalde gevallen eveneens staatssteun vormen. Deze bepalingen worden evenwel niet verder onderzocht in voorliggend besluit, dat enkel betrekking heeft op de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor overheidsbedrijven die zijn opgenomen in artikel 2, leden 1, 3 en 7, Wet Vpb.

⁽²⁾ Volgens de Wet Vpb wordt onder „nijverheidsbedrijven” mede begrepen bedrijven die gas, elektriciteit of warmte produceren, transporteren of leveren alsmede bedrijven die netten of leidingen aanleggen of beheren ten behoeve van het transport van gas, elektriciteit of warmte.

⁽³⁾ Daaronder worden bedrijven die handelsactiviteiten (kopen en verkopen van goederen) verrichten en niet in het algemeen ondernemingen die economische activiteiten uitoefenen in de zin van de EU-regels verstaan. Artikel 2, lid 1, onder g), Wet Vpb is, zoals door de Nederlandse autoriteiten is bevestigd, niet van toepassing op de verlening van diensten.

⁽⁴⁾ De nota aan de OESO van 2002 vermeldt ook hoger onderwijs (het verhuren van aula's en vergaderzalen, de oneerlijke combinatie van onderwijs- en onderzoeks- en commerciële activiteiten, bv. op het gebied van marktonderzoek), de uitbesteding van bouw- en installatiewerkzaamheden, provinciale en gemeentelijke technische bureaus, het verhuren van conferentie- en vergaderzalen, paracommercie in gemeentebouwen, gesubsidieerde kinderopvang, commerciële exploitatie van jachthavens, brandweerdiensten en recreatie- en woningbouwverenigingen. Zie OECD, DAFNE/COMP/WD(2002)54 van 19 september 2002, zevende alinea.

- (25) Afgezien van de indirecte overheidsbedrijven die een of meer van de in artikel 2, lid 3, Wet Vpb opgesomde activiteiten uitvoeren, is een aantal indirecte overheidsbedrijven per geval verplicht tot het betalen van vennootschapsbelasting. Deze bedrijven zijn exhaustief opgesomd in artikel 2, lid 7, van de Wet Vpb en omvatten:
- a) het Nederlands Meetinstituut NV;
 - b) de nv Nederlands Inkoopcentrum (NIC);
 - c) de Stichting Exploitatie Nederlandse Staatsloterij;
 - d) de Koninklijke Nederlandse Munt nv;
 - e) lichamen waarin een rechtspersoon, aan wie een distributiebedrijf toebehoort in de zin van de Wet energiedistributie, een belang heeft, alsmede lichamen die met een zodanige rechtspersoon in een groep zijn verbonden in de zin van artikel 24b van boek 2 van het Burgerlijk Wetboek, welke lichamen activiteiten verrichten die eerstgenoemde rechtspersoon ingevolge artikel 12, eerste lid, van de Wet energiedistributie niet zelf mag verrichten, tenzij die lichamen uitsluitend of nagenoeg uitsluitend water leveren;
 - f) lichamen die een bedrijf uitoefenen als bedoeld in het derde lid, tweede volzin, met uitzondering van lichamen die uitsluitend of nagenoeg uitsluitend water leveren;
 - g) NOB Holding nv;
 - h) de nv Luchthaven Schiphol;
 - i) de nv KLIQ;
 - j) de nv Bank Nederlandse Gemeenten;
 - k) de Nederlandse Waterschapsbank nv;
 - l) Fortis Bank (Nederland) nv;
 - m) ASR Nederland nv;
 - n) ABN AMRO Group nv;
 - o) de Nederlandse Investeringsbank voor Ontwikkelingslanden nv;
 - p) Ultra Centrifuge Nederland N.V;
- alsmede de lichamen waarin deze rechtspersonen een belang hebben en de lichamen waarvan deze rechtspersonen een bestuurder kunnen benoemen of ontslaan, met uitzondering van lichamen die uitsluitend of nagenoeg uitsluitend water leveren.
- (26) In het verleden is deze lijst regelmatig gewijzigd en zijn er bepaalde indirecte overheidsbedrijven in opgenomen. Anders zouden deze indirecte overheidsbedrijven niet aan vennootschapsbelasting onderworpen zijn geweest aangezien zij geen activiteiten verrichten in de zin van artikel 2, lid 3, Wet Vpb. De volgende bedrijven zijn bijvoorbeeld opgenomen:
- a) NOB Holding NV (1999);
 - b) Weerbureau HWS BV (2002);
 - c) Luchthaven Schiphol NV (2002) — naar aanleiding van de beschikking van de Commissie in zaak E45/2000 tot voorstelling van dienstige maatregelen;
 - d) KLIQ NV (2002);
 - e) Bank Nederlandse Gemeenten (2005);
 - f) Nederlandse Waterschapsbank NV (2005).

- (27) Indirecte overheidsbedrijven die niet zijn opgenomen in artikel 2, lid 7, Wet Vpb of die geen activiteiten uitoefenen welke in artikel 2, lid 3, Wet vpb zijn opgesomd, zijn niet verplicht tot het betalen van vennootschapsbelasting. Voorbeelden van dergelijke bedrijven zijn De Nederlandsche Bank NV, Havenbedrijf Rotterdam NV, NV Luchthaven Maastricht, Twinning Holding BV, NV Noordelijke Ontwikkelingsmaatschappij, NV Industriebank LIOF, NV Brabantse Ontwikkelingsmaatschappij, Ontwikkelingsmaatschappij Oost Nederland NV en Holland Casino. ⁽¹⁾

3. AANWEZIGHEID VAN STAATSSTEUN IN DE ZIN VAN ARTIKEL 107, LID 1, VWEU

- (28) Op grond van artikel 107, lid 1, VWEU zijn steunmaatregelen van de staten of in welke vorm ook met staatsmiddelen bekostigd, die de mededinging door begunstiging van bepaalde ondernemingen of bepaalde producties vervalsen of dreigen te vervalsen, onverenigbaar met de interne markt, voor zover deze steun het handelsverkeer tussen de lidstaten ongunstig beïnvloedt.

3.1. De aanwezigheid van bedrijven

- (29) Het is vaste rechtspraak dat „het begrip onderneming elke eenheid omvat die een economische activiteit uitoefent, ongeacht haar rechtsvorm en de wijze waarop zij wordt gefinancierd”. ⁽²⁾ Het feit dat een entiteit geen winst nastreeft, is niet bepalend om vast te stellen of zij al dan niet een onderneming is. ⁽³⁾ Een economische activiteit is elke activiteit bestaande in het aanbieden van goederen en diensten op een markt. Ook non-profitentiteiten kunnen goederen en diensten aanbieden op een markt. ⁽⁴⁾
- (30) Door de Nederlandse autoriteiten is niet betwist dat overheidsbedrijven, afgezien van hun gebruikelijke overheidstaken, diensten en goederen op de markt mogen aanbieden. De Nederlandse autoriteiten hebben erkend dat overheidsbedrijven in toenemende mate dergelijke economische activiteiten uitoefenen. Overheidsbedrijven die economische activiteiten uitoefenen, kwalificeren derhalve als ondernemingen in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU.

3.2. Het gebruik van staatsmiddelen

- (31) Volgens artikel 107, lid 1, VWEU moet het gaan om steunmaatregelen van de staten of in welke vorm ook met staatsmiddelen bekostigd. Een verlies aan belastinginkomsten staat gelijk met het verbruik van staatsmiddelen in de vorm van een budgettaire uitgave.
- (32) Volgens de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie in de zaak *Banco Exterior de España* is een maatregel waarbij de overheid aan bepaalde ondernemingen een belastingvrijstelling verleent die, hoewel in dat kader geen staatsmiddelen worden overgedragen, de financiële situatie van de begunstigten verbetert ten opzichte van de andere belastingplichtigen, bijgevolg als een steunmaatregel van de staat in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU aan te merken. ⁽⁵⁾
- (33) Bijgevolg lopen de Nederlandse autoriteiten, door overheidsbedrijven die economische activiteiten uitoefenen van vennootschapsbelasting vrij te stellen, tenzij zij activiteiten uitoefenen die zijn opgenomen in artikel 2, lid 3, Wet Vpb of genoemd worden in artikel 2, lid 7, Wet Vpb, inkomsten mis die staatsmiddelen vormen. De Commissie stelt zich dan ook op het standpunt dat de in het geding zijnde maatregel een verlies aan staatsmiddelen met zich meebrengt en dus door de staat door middel van staatsmiddelen is verleend.

3.3. De aanwezigheid van een voordeel

- (34) De maatregel moet voor de begunstigde bovendien een financieel voordeel opleveren. Het concept „voordeel” omvat niet alleen positieve prestaties, doch eveneens maatregelen die, in verschillende vormen, verlichting brengen in de lasten die normaliter op het budget van een onderneming drukken. ⁽⁶⁾

⁽¹⁾ Belastingplicht overheidsbedrijven — Inventarisatie van de gevolgen van de ondernemingsvariant, 11 mei 2012, Kamerstukken II 31213, nr. 7, blz. 26 en 46.

⁽²⁾ Zie zaak C-41/90, *Höfner/Macroton GmbH*, Jurispr. 1991, blz. I-1979, punt 21.

⁽³⁾ Zie zaak C-49/07, *MOTOE*, Jurispr. 2008, blz. I-4863, punten 27 en 28.

⁽⁴⁾ Gevoegde zaken 209/78 tot en met 215/78 en 218/78, *Van Landewyck*, Jurisprudentie 1980, blz. 3125, rechtsoverweging 21, zaak C-244/94, *FFSA e.a.*, Jurispr. 1995, blz. I-4013; zaak C-49/07, *MOTOE*, Jurispr. 2008, blz. I-4863, punten 27 en 28.

⁽⁵⁾ Arrest van 15 maart 1994 in zaak C-387/92, Jurispr. 1994, blz. I-00877, punt 14.

⁽⁶⁾ Zaak 30/59, *De Gezamenlijke Steenkolenmijnen in Limburg/Hoge Autoriteit van de Europese Gemeenschap van Kolen en Staal*, Jurisprudentie 1961, blz. 3, rechtsoverweging 19. Zaak C-143/99, *Adria-Wien Pipeline*, Jurispr. 2001, blz. I-8365, punt 38.

- (35) Krachtens de Wet Vpb zijn overheidsbedrijven in principe van vennootschapsbelasting vrijgesteld, terwijl private ondernemingen in principe aan vennootschapsbelasting zijn onderworpen. Bijgevolg genieten overheidsbedrijven die bij economische activiteiten betrokken zijn welke niet zijn opgenomen in de exhaustieve lijst van activiteiten in artikel 2, lid 3, Wet Vpb en niet opgenomen zijn in de beperkte lijst van ondernemingen in artikel 2, lid 7, Wet Vpb een duidelijk fiscaal voordeel. Door de belastingvrijstelling worden de lasten verminderd die normaal behoren tot de bedrijfskosten van een onderneming die een economische activiteit uitoefent. Overheidsbedrijven worden, in vergelijking met private ondernemingen die niet van dit belastingvoordeel konden profiteren, daardoor bevoordeeld. De maatregel brengt een voordeel met zich mee voor overheidsbedrijven die economische activiteiten op de markt uitoefenen, maar niet belastbaar zijn op grond van artikel 2, lid 1, onder g), juncto artikel 2, lid 3, Wet Vpb of artikel 2, lid 7, Wet Vpb.

3.4. Vervalsing van de mededinging en invloed op het handelsverkeer

- (36) Krachtens artikel 107, lid 1, VWEU moet de maatregel het handelsverkeer tussen de lidstaten ongunstig beïnvloeden en de mededinging vervalsen of dreigen te vervalsen om als staartsteun in aanmerking te komen. In onderhavig geval kan het zich voordoen dat overheidsbedrijven die economische activiteiten uitoefenen en de belastingvrijstelling genieten, aan de intra-uniale handel deelnemen. Havenbedrijf Rotterdam NV is uit hoofde van het huidige recht van belasting vrijgesteld en is duidelijk een overheidsbedrijf dat betrokken is bij de handel tussen lidstaten. Bijgevolg geldt voor de Wet Vpb, die in een belastingvrijstelling van overheidsbedrijven voorziet, dat deze het handelsverkeer tussen de lidstaten ongunstig beïnvloedt en de mededinging vervalst of dreigt te vervalsen.

3.5. Selectiviteit van de maatregel

- (37) Een maatregel geldt als staatssteun wanneer hij in die zin selectief is ⁽¹⁾, dat hij bepaalde bedrijven of de productie van bepaalde goederen bevoordeelt. Volgens vaste rechtspraak ⁽²⁾ bestaat de beoordeling van de materiële selectiviteit van een maatregel uit drie fasen: allereerst dient de in de betrokken lidstaat geldende gewone of „normale” regeling („referentiesysteem”) te worden vastgesteld. In de tweede plaats dient met betrekking tot deze gewone of „normale” belastingregeling te worden bepaald of enig door de in het geding zijnde fiscale maatregel verleend voordeel selectief kan zijn. Daartoe moet worden aangetoond dat de maatregel in zoverre van de gewone regeling afwijkt dat hij een onderscheid maakt tussen marktdeelnemers die zich in het licht van het bij die regeling nagestreefde doel in een vergelijkbare feitelijke en juridische situatie bevinden. In de derde plaats is het, als een dergelijke afwijking bestaat, noodzakelijk te onderzoeken of zij voortvloeit uit de aard of het algemene oogmerk van het belastingstelsel en of zij door de aard of de opzet van dat belastingstelsel te rechtvaardigen is. In dit verband is het aan de lidstaat om aan te tonen dat de gedifferentieerde fiscale behandeling rechtstreeks uit de basis- of hoofdbeginselen van zijn belastingstelsel voortvloeit. ⁽³⁾

Referentiesysteem

- (38) In onderhavig geval geldt als referentiesysteem het Nederlandse systeem voor vennootschapsbelasting, zoals vastgesteld in de Wet Vpb. Uit deze wet volgt dat volgens de normale regels in Nederland gevestigde bedrijven vennootschapsbelasting moeten betalen over hun winsten.

Afwijking van het referentiesysteem

- (39) Krachtens de Wet Vpb zijn overheidsbedrijven — in tegenstelling tot private bedrijven — in principe van vennootschapsbelasting vrijgesteld. Overheidsbedrijven zijn slechts belastingplichtig als zij de activiteiten uitoefenen die exhaustief zijn opgesomd in artikel 2, lid 3, Wet Vpb of individueel zijn opgesomd in artikel 2, lid 7, Wet Vpb.
- (40) De lijst van activiteiten in artikel 2, lid 3, Wet Vpb is sinds 1956 niet materieel gewijzigd. In de lijst wordt er geen rekening mee gehouden dat (directe en indirecte) overheidsbedrijven sinds 1956 in toenemende mate goederen en diensten op de markt aanbieden, in concurrentie met private ondernemingen die verplicht zijn tot het betalen van vennootschapsbelasting. Met name is er een discrepantie tussen de activiteiten die zijn opgesomd in artikel 2, lid 3, Wet Vpb en belastingplichtig zijn gemaakt en de notie economische activiteit in de zin van het EU-recht. De huidige wet staat toe dat een substantieel aantal overheidsbedrijven die betrokken zijn bij economische activiteiten van belasting zijn vrijgesteld, hoewel zij zich in dezelfde feitelijke positie als private bedrijven bevinden.

⁽¹⁾ Zie zaak C-66/02 *Italië/Commissie* Jurispr. 2005, blz. I — 10901, punt 94.

⁽²⁾ Zie onder meer zaak C-88/03, *Portugal/Commissie*, Jurispr. 2006, blz. I-7115, punt 56; gevoegde zaken C-78/08 tot en met C-80/08, *Paint Graphos*, nog niet gepubliceerd, punt 49.

⁽³⁾ Zie zaak C-143/99, *Adria-Wien Pipeline GmbH en Wiertersdorfer & Peggauer Zementwerke*, Jurispr. 2001, blz. I-8365, punt 42.

- (41) Ondanks het feit dat de Nederlandse autoriteiten per geval hebben besloten een beperkt aantal indirecte overheidsbedrijven aan vennootschapsbelasting te onderwerpen, blijft het onderhavige belastingstelsel selectief. De Nederlandse autoriteiten erkennen dat deze aanpak per geval niet garandeert dat alle overheidsbedrijven die economische activiteiten uitvoeren, ook verplicht zullen zijn vennootschapsbelasting te betalen. De huidige wet bevoordeelt duidelijk overheidsbedrijven die economische activiteiten uitvoeren en die niet in de lijst zijn opgenomen.
- (42) Een grote groep overheidsbedrijven — die met private ondernemingen concurreren — is dan ook van vennootschapsbelasting vrijgesteld. Dit vormt een afwijking van het in Nederland geldende algemene stelsel van vennootschapsbelasting en houdt in dat een selectief voordeel wordt toegekend aan overheidsbedrijven die economische activiteiten uitvoeren.

Rechtvaardiging door de opzet van het belastingstelsel

- (43) Aangezien de Commissie van oordeel is dat de kwestieuze belastingvrijstelling *prima facie* selectief is, moet zij, in overeenstemming met de rechtspraak van de Europese rechtscollages, bepalen of deze vrijstelling gerechtvaardigd kan worden door de aard of het algemene oogmerk van het stelsel waarvan zij deel uitmaakt. Een maatregel die een uitzondering op de toepassing van het algemene belastingstelsel vormt, kan worden gerechtvaardigd als de lidstaat kan aantonen dat de maatregel rechtstreeks uit de basis- of hoofdbeginselen van zijn belastingstelsel voortvloeit.
- (44) De Nederlandse autoriteiten hebben geen argumenten verstrekt die de vrijstelling door de opzet van het Nederlandse vennootschapsbelastingstelsel zou rechtvaardigen. Ook de Commissie heeft geen dergelijke rechtvaardiging kunnen vaststellen. De opzet van het stelsel van vennootschapsbelasting is de winst te belasten. Overheidsbedrijven die betrokken zijn bij economische activiteiten voordeliger behandelen dan private bedrijven past niet in deze opzet.

3.6. Conclusie

- (45) De Commissie concludeert dan ook dat het verschil in behandeling van overheidsbedrijven en private bedrijven die betrokken zijn bij een economische activiteit ingevolge artikel 2, onder g), junctis artikel 2, lid 3, en artikel 2, lid 7, Wet Vpb inhoudt dat overheidsbedrijven een selectief voordeel genieten dat niet door de aard en de opzet van het Nederlandse stelsel van vennootschapsbelasting te rechtvaardigen is. Verder kan een dergelijke gunstigere behandeling de mededinging en de handel tussen de lidstaten vervalsen. Bijgevolg vormt de aan overheidsbedrijven verleende belastingvrijstelling staatssteun in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU.⁽¹⁾

4. VERENIGBAARHEID

4.1. Artikel 107, lid 2, en artikel 107, lid 3, VWEU

- (46) Aangezien de onderzochte regeling staatssteun lijkt te vormen in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU, dient te worden nagegaan of zij verenigbaar is met de interne markt overeenkomstig de uitzonderingen van artikel 107, leden 2 en 3, VWEU.
- (47) De Nederlandse autoriteiten hebben geen argumenten naar voren gebracht inzake de toepasselijkheid van de uitzonderingen van artikel 107, leden 2 en 3, VWEU op de algemene vrijstelling van vennootschapsbelasting voor overheidsbedrijven.
- (48) De Commissie is van oordeel dat geen van de vrijstellingen van artikel 107, lid 2, VWEU, van toepassing is, omdat de onderzochte maatregel geen enkele van de in deze bepaling genoemde doelstellingen beoogt. Meer bepaald lijken de onderzochte maatregelen geen verband te houden met steun van sociale aard aan individuele gebruikers of steun tot herstel van de schade veroorzaakt door natuurrampen of andere buitengewone gebeurtenissen, of met steun aan de economie van bepaalde streken van de Bondsrepubliek Duitsland.
- (49) Artikel 107, lid 3, VWEU bepaalt verder dat: i) steunmaatregelen ter bevordering van de economische ontwikkeling van bepaalde streken, ii) steunmaatregelen voor een belangrijk project van gemeenschappelijk Europees belang, iii) steunmaatregelen om de ontwikkeling van bepaalde vormen van economische bedrijvigheid of van bepaalde regionale economieën te vergemakkelijken, iv) steunmaatregelen om de cultuur en de instandhouding van het culturele erfgoed te bevorderen en v) andere soorten van steunmaatregelen aangewezen bij besluit van de Raad, verenigbaar met de interne markt kunnen worden geacht.

⁽¹⁾ In een soortgelijke zaak betreffende een driejarige vrijstelling van vennootschapsbelasting die werd verleend aan bepaalde Italiaanse overheidsbedrijven welke door plaatselijke autoriteiten waren opgericht, heeft de Commissie in 2002 een negatief besluit genomen (Beschikking C27/99 van 5 juni 2002), dat door het EGH in zaak C-318/09 P van 21 december 2011 is bevestigd.

- (50) Wat de eventuele toepassing van de in artikel 107, lid 3, onder a) tot en met e), VWEU bedoelde uitzonderingen betreft, merkt de Commissie op dat de belastingvrijstelling voor Nederlandse overheidsbedrijven wordt verleend zonder onderscheid te maken naar de door de desbetreffende ondernemingen nagestreefde doelstellingen. De Commissie is dan ook van mening dat de uitzonderingen van artikel 107, lid 3, VWEU over het algemeen niet van toepassing zullen zijn. Voorts hebben de Nederlandse autoriteiten geen informatie verstrekt waaruit blijkt dat deze uitzonderingen in bepaalde specifieke gevallen van toepassing zullen zijn. Bijgevolg is de Commissie tot de conclusie gekomen dat geen van de gronden van artikel 107, lid 3, VWEU van toepassing is.

4.2. Artikel 106, lid 2, VWEU

- (51) Afgezien van de in artikel 107, leden 2 en 3, VWEU genoemde gronden kan de steun eveneens verenigbaar zijn ingevolge artikel 106, lid 2, VWEU wanneer de ontvanger van de steun door de staat belast is met het beheer van diensten van algemeen economisch belang („DAEB”).
- (52) De Nederlandse autoriteiten hebben geen informatie verstrekt op grond waarvan kan worden geconcludeerd dat de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor (bepaalde) overheidsbedrijven volgens artikel 106, lid 2, VWEU te rechtvaardigen is. De Commissie merkt in dat verband op dat in onderhavige zaak de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor Nederlandse overheidsbedrijven hoe dan ook wordt verleend zonder onderscheid te maken naar de door de betrokken ondernemingen nagestreefde doelstellingen. Voorts hebben de Nederlandse autoriteiten zelfs geen informatie verstrekt die de toepassing van artikel 106, lid 2, VWEU op specifieke gevallen mogelijk zou maken. Bijgevolg is, wat de toepassing van artikel 107, lid 3, VWEU betreft, de Commissie tot de conclusie gekomen dat artikel 106, lid 2, VWEU niet van toepassing is.

5. BESTAANDE STEUN

- (53) Ingevolge het feit dat de Commissie de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor overheidsbedrijven als onverenigbare staatssteun heeft aangemerkt, moet zij bepalen of deze maatregelen als nieuwe dan wel als bestaande steun zouden moeten worden beschouwd.
- (54) Van bestaande steun, als gedefinieerd in artikel 1, onder b), van de procedureverordening, zou sprake zijn indien de maatregel reeds vóór de inwerkingtreding van het EG-Verdrag in Nederland bestond, het een goedgekeurde steunmaatregel betrof of een maatregel die overeenkomstig artikel 15 van de procedureverordening als bestaande steun wordt beschouwd, dan wel een maatregel die op het moment van inwerkingtreding geen steun vormde, maar vervolgens steun is geworden vanwege de ontwikkeling van de interne markt. Alle steun die niet onder de definitie van bestaande steun valt, wordt als nieuwe steun beschouwd overeenkomstig artikel 1, onder c), van de procedureverordening.
- (55) De Nederlandse autoriteiten hebben aangevoerd dat, als de huidige belastingvrijstelling voor overheidsbedrijven steun is, het bestaande steun is.
- (56) De Commissie is het met dit standpunt eens. Uit de door de Nederlandse autoriteiten verstrekte informatie volgt inderdaad dat de essentie van de belastingvrijstelling voor overheidsbedrijven, als neergelegd in artikel 2, lid 1, onder g), en artikel 2, lid 3, Wet Vpb bestond vóór de inwerkingtreding van het EG-Verdrag in Nederland. De Wet Vpb, die in 1969 is ingevoerd, had in feite de bepalingen overgenomen die reeds in de belastingwet van 1956 bestonden (dus vóór de inwerkingtreding van het Verdrag) en nadien is geen nieuwe afwijking meer ingesteld. De maatregel valt derhalve onder de bepaling inzake bestaande steun van artikel 1, onder b), van de procedureverordening.

6. CONCLUSIES

- (57) In het licht van het bovenstaande is de voorlopige conclusie van de Commissie dat de vrijstelling van vennootschapsbelasting voor overheidsbedrijven bestaande staatssteun vormt die niet verenigbaar kan worden verklaard en daarom moet worden afgeschaft.
- (58) Voorts heeft Nederland niet onvoorwaardelijk en ondubbelzinnig de op 2 mei 2013 voorgestelde dienstige maatregelen aanvaard.
- (59) De Commissie heeft daarom besloten de formele onderzoeksprocedure uit hoofde van artikel 108, lid 2, VWEU in te leiden. De Commissie verzoekt Nederland binnen één maand na de datum van ontvangst van deze brief zijn opmerkingen in te dienen en alle informatie te verstrekken die kan helpen bij het beoordelen van de voormelde maatregel.
- (60) De Commissie zal de belanghebbenden in kennis stellen door dit schrijven en een substantiële samenvatting te publiceren in het *Publicatieblad van de Europese Unie*. Tevens zal zij de belanghebbenden in de lidstaten van de EVA die partij zijn bij de EER-overeenkomst door de bekendmaking van een mededeling in het EER-Supplement van het *Publicatieblad* in kennis stellen, alsmede de Toezichthoudende Autoriteit van de EVA door haar een afschrift van dit schrijven toe te zenden. Alle bovengenoemde belanghebbenden zal worden verzocht hun opmerkingen te maken binnen één maand vanaf de datum van deze bekendmaking.”
-

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT